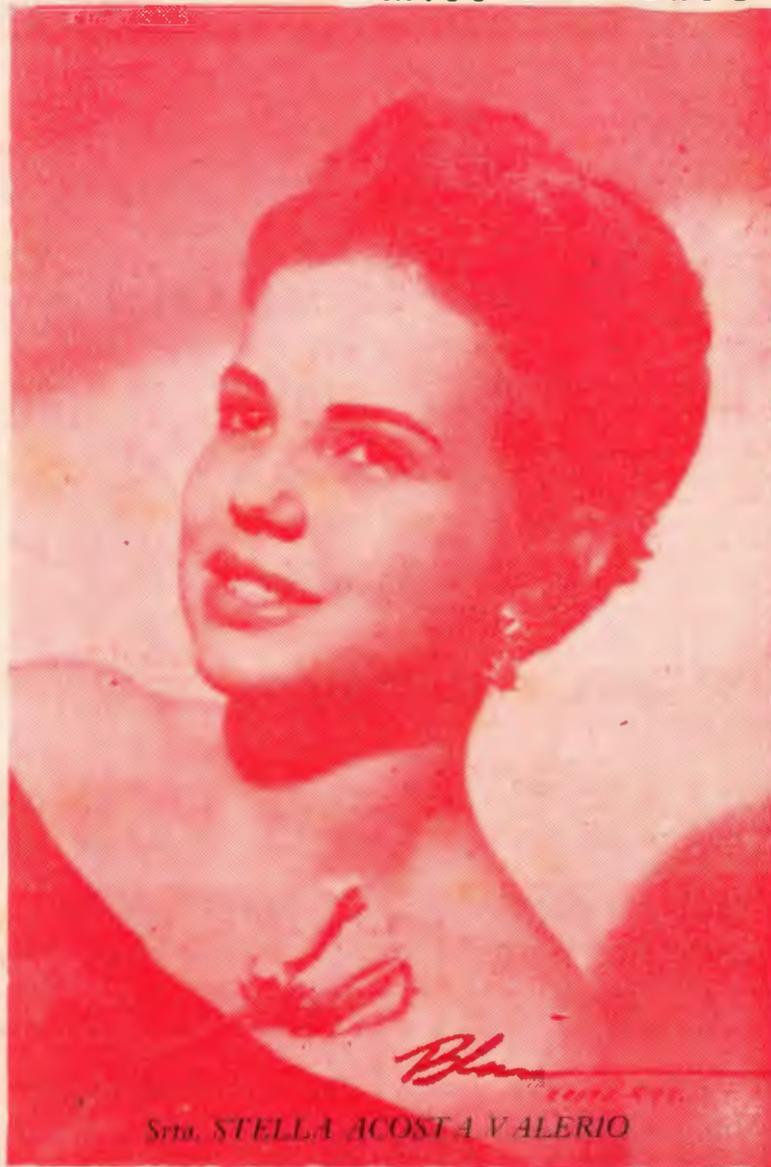


# ORBE



REVISTA LITERARIA ILUSTRADA VALE ₡ 1.50

CANDIDATA A "MISS UNIVERSO"



Srta. STELLA ACOSTA VALERIO

*Una de las candidatas a Miss Universo, que por su prestancia y belleza, ha figurado en el primer puesto de las votaciones en el certamen que patrocina DIARIO NACIONAL.*

Visite en  
San José **SODA PALACE**

Donde encontrará el mejor servicio.

Café, Bar y Restaurant Rápido. El Centro Social Más aristocrático de San José. Unicos servicios de Donas y Café Expres. Teléfono 3366 — Apartado 1101

# GRAN HOTEL HOLANDA

BAR - SALON Y RESTAURANT

CARTAGO

COSTA RICA

Delicioso y saludable clima a 1.440 metros de altura, promedio 20° C. 68 F.

Cocina Americana y Europea — Confortables habitaciones con baños y servicios sanitarios — Camas Dunlopillo

ATRACTIVO NIGHT CLUB  
SELECTA MUSICA

AMBIENTE SOCIAL DISTINGUIDO Y AMENO

English Spoken

Dutch Management

# CAFE AVESTRUZ

El Monarca de los Cafés

CLASE NOSARA, SAN MIGUEL Y NACIONAL

-Los mejores cafés tostados y molidos  
de Costa Rica

DE VENTA EN TODAS PARTES DEL PAIS

## SANCHEZ CORTES Hnos.

San Francisco de Heredia — Teléfono N° 18

## MAINGOT CONSTRUCTION CO. LTD.

Teléfono 3651

San José, C. R.

Apartado 41

Sus estadísticas de venta acusan un aumento anual cada vez mayor. ¿Por qué? Porque introdujo el famoso GEM Rotavator Patente HOWARD de 14" — 18" — 20" — 24" — 30", ahora supera su potente PLAYTYPUS Diesel 30 siempre con su equipo Rotavator Patente HOWARD y su ROTAVATOR de arrastre para cualquier MARCA DE TRACTOR.

**ECONOMIA — FERTILIDAD — ALTO RENDIMIENTO EN LAS COSECHAS**

También ofrece toda clase de maquinaria y equipos de renombradas fábricas inglesas, europeas y americanas. Sírvase hacernos una visita de consulta.

Gustavo Adolfo Ortega  
Director Redactor:

Toda colaboración es solici-  
tada. No se devuelven  
originales

APARTADO 3114

# ORBE

REVISTA LITERARIA ILUSTRADA

—San José, Costa Rica, Junio de 1954—

GERENCIA:

Anexo a la Dirección

AÑO XVII — 107

Edit. LA REPUBLICA  
TELEFONO: 1011

## Falsa la Política Internacional de América

Por GUSTAVO ADOLFO ORTEGA CASTRO

En los tiempos que corren, y no sólo de ahora sino en lo que se ha dado en llamar el "sistema interamericano", con el establecimiento de la Unión Panamericana en Washington, primero, —para lo cual se hizo alarde de cooperación y fraternidad entre los pueblos de este hemisferio— y la Organización de Estados Americanos, últimamente, ha quedado sellado un pacto ignominioso, al parecer, entre los Gobiernos legítimos y los tiranos, (ilegítimos), cuyo fin primordial es atentar contra la Soberanía de los pueblos indoamericanos.

Para confirmar esta tesis, basta examinar las prácticas llevadas a cabo por tales organismos internacionales, entre otros, por iniciativa de los dictadores y recomendada por los Estados Unidos, "Campeones de la Democracia", la abolición del saludable principio de No Reconocimiento a los regímenes de FACTO que no cuenten con el REFERENDUM popular, y una serie más de tratados tendientes a solidarizarse entre sí los Gobiernos, ya sean éstos representados hasta por delincuentes de todo género.

Las anteriores realidades, llagas donde ponemos el dedo acusador, nos hunde en el peor de los desencantos, en cuanto a sistemas de relaciones internacionales se refiere, ya que son relativamente insignificantes los beneficios que se han derivado de tales organismos en pro de los pueblos oprimidos por la bota militarista, a no ser el entronizamiento de los regímenes despóticos con la flamante etiqueta "democrática".

En esta época de civilización y cultura en el orden moral y material, y sobre todo de adelanto científico, cuando las naciones indoamericanas debían estar constituyendo una verdadera entente inspirada en los elevados ideales de la democracia, al calor de la cordialidad de sus auténticos representantes, frente a la amenaza del feroz comunismo soviético, en los aspectos políticos fundamentales, resulta ridículo y hasta absurdo de parte de los organismos internacionales el que se les niegue su legítima participación en su carácter de instituciones jurídicas de Estados Americanos, permitiendo en cambio la intrusión de entidades que carecen en absoluto de soberanía, desde luego que no existe para ellas el Contrato Social, es decir, ninguna relación entre los pueblos y los tembles tiranos.

En consecuencia, al contrario de afianzar la unidad americana que falazmente se persigue con la OEA, lo que prácticamente se ha logrado al través de sus actitudes, es el alejamiento de esa unión; porque, ¿qué otra verdad ha quedado a la vista de los espectadores sino la solidaridad y respaldo absoluto a los criminales y pecuadores de los pueblos, pretextando atacar al sombrío totalitarismo ruso. Serio problema que dichosamente radica en otros continentes extraños a nuestras latitudes, cuyas repercusiones afectan más directamente a los Estados Unidos de Norteamérica, pues que tienen cuantiosos intereses que defender, privando, por esta razón a los pueblos débiles del derecho de hacer suya la causa de la democracia ante el peligro rojo y así aportar su legítimo respaldo para su integridad y aplicación en las tres Américas, arrebatándoles de este modo la libertad de estructurar su vida social y económica de conformidad con los avances del progreso, para así alcanzar una mejor supervivencia, más acorde con la dignidad humana. Esta es el arma más efectiva para destruir el comunismo, grave amenaza para la paz del mundo democrático.

Examinando los cimientos sobre que descansa el reciente acuerdo anticomunista, formulado en la Conferencia de Caracas, encontramos claramente que los soporíferos en que se asienta tal determinación —formidable el

gesto— son las empuñaduras de 16 dictaduras, es decir, el totalitarismo en América decreta la guerra a otro totalitarismo, como si la función democrática de estos pueblos sacrificados, hubiera quedado descartada de la legislación constitucional que aparentemente los rige como un sarcasmo sangriento.

Qué desconcertante resulta que la democracia, el ideal supremo de los pueblos libres, después de haberse luchado en dos guerras mundiales, a corta distancia la una de la otra, en las que perecieron por lo menos 20 millones de hombres en aras de los derechos humanos —esto se les dijo en las propagandas— se vea relegada por las pseudo-democracias y que el totalitarismo americano no se afiance al amparo de esa mentira política, cuando quienes debían hacerle la guerra de exterminio al feroz comunismo, son, lógicamente, los pueblos en legítima función representativa. Pero el fomento y apoyo de que han sido objeto las sangrientas tiranías en América de parte de los gobiernos que componen el "sistema panamericano"—en la cual lleva la iniciativa el gobierno de Washington, quien les brinda, además, todo apoyo material — los ha llevado al extremo de constituirse en amos de horca y cuchillo de los pueblos indefensos, a quienes asesinan y despojan de sus intereses, tal el caso concreto de Anastasio Somoza García desde hace 22 años, en Nicaragua. Esta hiena, sedienta de oro y sangre, mantiene en el peor estado de opresión y corrupción a un pueblo digno de mejor suerte, el que no obstante lucha constantemente por restablecer sus derechos conculcados, sufriendo por esto los más dolorosos martirios, como lo acaban de confirmar los recientes sucesos, en que fueron víctimas del asesinato y la tortura inhumana centenares de ciudadanos.

En esta última acción bélica de los nicaragüenses libres, el dictador Somoza ha tratado de complicar al Gobierno legítimo de Costa Rica, haciéndole acusaciones calumniosas y cobardes. Y ante esa grave amenaza, el Presidente de esta República Libre y Soberana, en aras de la armonía continental, recurrió a la Organización de Estados Americanos para que interpusiera sus buenos oficios, con el propósito de poner fin a la vulgar disputa del déspota; y una vez más quedó confirmada la parcialidad de tal entidad en favor de los malhechores, al desestimar en la atención de su incumbencia, los llamados de una de las pocas democracias auténticas de América, ofreciendo en cambio su apoyo a las causas innobles de los déspotas sin conciencia. Quedamos pues, en que puede más el mal que la virtud y la decencia.

¿Para dónde avanza en esas condiciones el mundo americano? La respuesta se la dejamos al lector atento de estas líneas.

### FABRICA DE MOSAICOS

EDGAR VILLALOBOS

Teléfono 4262

Apartado 1726

CONTIGUO AL TEATRO  
CAPITOLIO

# DOROTHY DIX

Los Estados Unidos de Norte América, es un país de sensibilidad nueva por la belleza de su clima que dignifica, tanto para el hombre como para la mujer en las actividades en que se debate con pujante ritmo, el culto de la inteligencia y el trabajo. Entre las hijas superiores que han sondeado con el valor resonante de su pluma los esfuerzos del progreso y de vitalidad de este país, figura en primera línea la eminente escritora y periodista Dorothy Dix, de fama mundial. El primer viaje en su juventud fué a Egipto para estudiar su civilización antigua y contemplar de cerca sus pirámides enormes que desafían la fuerza de los siglos.

Dorothy Dix, ha ejercido el periodismo en su país por más de cuarenta años. La profesión le ha dado prestigio y dinero, porque la sabe con toda la técnica y honradez. Vive hace varios años en Nueva York. Tiene sus oficinas en una de las principales calles de la urbe, y sus secretarías la auxilian en el envío de su correspondencia para los grandes diarios y revisats de los Estados Unidos y Europa. En sus primeros años fue uno de los elementos más fuertes y resistentes en defensa de los derechos civiles de la mujer norteamericana; sus artículos y folletos lograron, por sus argumentos, orientar al parlamento en favor de sus ideas.

Desde luego, no se mide la extensión de la mujer de este país con el solo esfuerzo en el periodismo; también tiene ahora derecho a ser elegida en la función parlamentaria o las Cortes, o en debate continuo de los partidos a que pertenece. Mas no hay que cubrirse los ojos ante estos hechos reales en la vida democrática de esta gran nación del mundo americano, si se tiene en cuenta que sus estadistas y legisladores proclaman la seguridad de los beneficios del progreso y la paz del mundo. Dorothy Dix, habla varios

Especial para ORBE

Por Alberto Ibarra M.

idiomas, y por natural disposición empezó de reportera en los diarios de su país en casos criminales. Hoy, es consejera espiritual en asuntos sociales dentro y fuera de los Estados Unidos, pues recibe centenares de miles de cartas de hombres y mujeres casados y solteros, consultando sus condiciones y costumbres adoptadas, reñidas o no por el sexo a que pertenecen. Como la pulcra escritora sabe analizar con profunda inteligencia y sabiduría los secretos y reservas del matrimonio, principalmente de jóvenes menores de veinte años, contribuye con su generosa misión en la vida, al porvenir de su país.

Dorothy Dix, (1) opina que los matrimonios muy jóvenes sin conocerse recíprocamente, sin el desarrollo de las primeras ilusiones de amor, traen en poco tiempo rompimientos y divisiones deplorables, como ha podido comprobarse en las estadísticas del mundo. Esta célebre mujer norteamericana, es evolucionada en el periodismo moderno de su país. Sabe a conciencia los deberes innatos de la profesión, porque ha obtenido sus títulos y diplomas en las escuelas más altas de Europa y América. Así, ha podido trabajar con el mejor éxito en los grandes rotativos de París, España, Nueva York, Boston, Chicago, San Francisco, Cal. y Nueva Orleans, de donde es nativa; quizás por eso nunca deja de aparecer, con su retrato, un artículo suyo en "The Times Picayunes".

Como he dicho, la acción social de Dorothy Dix, se hace sentir en todas partes como una verdadera sacerdotiza, por la fuerza de sus opi-

(1) Un año después de escrita esta crónica falleció Miss Dix en Nueva York, 1953.

niones y consejos sobre la función moral de la mujer y el hombre que han logrado triunfar, con no poca razón, para que jóvenes y viejos que recurren a ellos, puedan controlar sus pasiones hacia un destino mejor, y como una obra máxima de filosofía sólida y trascendente que exige la realidad de la vida contemporánea, especialmente para res ponderar a todo género de actividades de la mujer americana. De esta suerte, la insigne autora acaba de recibir en su "Plática Diaria" una interesante carta, fecunda de un convencionalismo social intolerante, ante los tradicionales encantos de la mujer americana, que dice:

Querida Miss Dix: Soy una mujer de unos treinta años y de buen aspecto, y estoy enamorada de un hombre casado cuya esposa se niega a divorciarse. Ella es una mujer muy respetable y agradable; pero yo creo que hace mal en continuar viviendo con el hombre que quiero. Conoce nuestras relaciones, pero no se dá por entendida, sino que, tanto ella como sus hijos, me ignoran por completo.

Yo la desacredito con mis amistades; pero comprendo que no me creen y esto me humilla. ¿No quiere usted escribir un artículo, diciendo que si esta mujer quiere a su marido como dice que lo quiere, debe divorciarse, salir de la ciudad, e irse a vivir con su hijo casado, a fin de que yo pueda casarme con su marido y vivamos felices?

Respuesta:

Si usted piensa que puede tener un matrimonio feliz robándole el esposo a otra mujer, destruyendo su hogar y dejando sin padre a sus hijos, se equivoca usted mucho. Para tener éxito en el matrimonio, es necesario llevar la conciencia en las manos limpias.

Si tiene usted más de treinta años, ya ha adquirido bastante experiencia y sabe lo que piensa el mundo de las ladronas de maridos.

## PENSION ULUA

Ap. 592 San José, C. R. Tel. 2054  
Paseo Colón, del Monumento al Licdo.  
León Cortés Castro, 75 varas al Este

Confort—Seriedad—Distinción

LUIS F. CASTRO Y CIA. LTDA  
Propietarios

Adquiera...

elegancia con la CAMISA

VENUS

¡Insuperable en CALIDAD!

Las esposas no consideran que las relaciones del marido con otra mujer sean un romance que deba protegerse: por eso usted se engaña si piensa que pueden seguir respetándose sus amistades. En todas las casas decentes seguramente que se le cerrarán las puertas.

Y su idea de que la esposa tiene

la obligación de presentarle a su marido en una bandeja de plata por que a usted se le antoja, es tan fantástico que causa risa. Piense usted en lo que sería el mundo si estuviera lleno de los hogares felices como el que usted piensa establecer. ¿No le parece demasiado pedir que la esposa desbarate su hogar

y hasta que se vaya de la ciudad, solamente para que usted pueda vivir tranquila con su marido? Si usted, en sus horas de meditación logra cambiar sus ideas que sin duda, le martirizan su espíritu de mujer joven, sería más feliz que muchas de la de su sexo.

Nueva Orleans, La. E.U.A.

## "LA ISLA DEL TESORO O DEL COCO"

Por: YEHUDI MONESTEL ARCE

Muchos, pero muchos, que han existido y existen, han dilapidado fortunas en busca de tesoros escondidos, y son bastantes los que han tenido suerte; sin embargo, las historias miles más esperan en el fondo del mar, o en las espesas selvas americanas, o en islas paradisíacas, hora de su liberación.

En el inmenso y azul Océano Pacífico, recortándose contra el horizonte con silueta de princesa, se encuentra una isla legendaria de unos 30 a 40 Kms. de extensión, que pertenece a la soberanía de Costa Rica desde 1832, sin que se sepa que hubiese sido territorio de alguna otra nación, antes. Su origen, aseguran los entendidos, es ciento por ciento volcánico, y su posición se encuentra a 5 grados, 32' y 43' de latitud boreal y 83 grados, 02' y 31" de longitud W de Greenwich (Bahía de Chatham)... Posición que fué calculada por Le Chapelain alrededor de los años 1889 y 93.

Esta isla recibe el nombre de "cocos" o Coco, que es con el que se le denomina en la mayoría de los casos, y pertenece a las Galápagos, es decir, es una de ellas, y a la que Burn supone como parte de una isla grande y ya desaparecida, que antes formó parte del Continente.

Su suelo es muy quebrado y constantemente devastado por las lluvias; en general, una casi permanente bruma envuelve a la isla de ordinario; debido a su corta distancia del ecuador, sus costas son azotadas con frecuencia por la furia de las tempestades.

Tiene varios ríos en sus valles interiores, algunos montes de regular altura y una cascada que está situada al Sur de Monte Iglesias, cuya caída es de 450 pies, asimismo en Chatham, desemboca un arroyo importante: "El arroyo del Genio", en cuyas frescas y cristalinas aguas han calmado la sed los mil y un aventureros que han pisado sus playas, uno de ellos, Gissler, plantó y cosechó café y maíz en un valle cerca de Wafer Bay", y aseguraba que en las cercanías de la

isla existían volcanes submarinos. Este Gissler, fué el que realizó un contrato con el Gobierno de Rodríguez, y llegó a la Isla con diez familias colonas y su socio A. J. Ehlers, en 1894, a bordo del vapor Costa Rica... Dicen las gentes que ellos gastaron en su búsqueda... \$ 10.000 y que algo encontraron.

Los tesoros que se dicen escondidos allí son tres, en cuenta uno que llevó el soez portugués Benito Bonito, y que enterró en dos sitios distintos, pero la teoría más verosímil, es la que dice que fué el de Lima, Perú, el que escondieron allí los piratas.

No se sabe a ciencia cierta quien o quienes, descubrieron esta isla, pero se da como probable que haya sido el pirata inglés William Dampier, a mediados del siglo XVIII. En una crónica antigua se dice que, la isla del Coco servía en 1720 como estación a las expediciones que iban a la China.

A manos de Dn. Francisco María Iglesias, llegó una vez un plano, original de uno de los marineros que enterraron allí un tesoro que traía el capitán Thompson en su buque; dicho marinero, que vivió en Puntarenas, sabía que Thompson regresaría para llevar el tesoro a España, entonces él lo ocultó. Otros aseguran que dichas riquezas embaladas en cofres, no fueron escondidas en la isla de Cocos o Coco, sino en la "Del Caño", que era un cementerio indio o lugar sagrado de ciertas tribus costarricenses. Otros dicen que el tesoro fué trasladado a su destino, y otros muchos se niegan a creer del todo en él; así pues, hagamos estas preguntas, y dejemos a la imaginación que las conteste: ¿Fué o no trasladado el tesoro a su destino? ¿Fué hallado o aún sigue allí? ¿Es real la Historia, o es pura fantasía? Un marino bri-

### GALLETAS ACUÑA

La delicia del paladar, el alimento por excelencia. ¡Son las mejores! Pruébelas y verá.

tánico, retirado, aseguraba que Kea Bergman, habían encontrado parte tina y un capitán belga llamado del tesoro. La lista de los que han visitado la isla con el fin de buscar el tesoro es bastante larga, pero, sin embargo, enumeremos aquí algunas de las más famosas expediciones y veremos qué diversidad de razas y clases han pasado por ella.

En su viaje de regreso de las Galápagos, el Capitán Charpe, estuvo en la isla y aprovechó dicha estación para carenar sus barcos. Esto fué en 1713... En 1793 arribó a ella el loco Cap. Colnett, con su famoso ballenero "Rattler" y dos años más tarde Vancouver recorría sus playas en busca de agua. Alrededor de 1791, realizó excavaciones, Alejandro Malas, quien fondeó en Wafer con su corbeta 'Atrevido'. El Cap. John Eaton, con su nave "Nick lands", oriundo de Gran Bretaña, también visitó la isla. En 1869, llegó a ella Rafael Oreamuno, quien iba al mando de una expedición costarricense que estuvo allí dos semanas. La viuda de Keating estuvo en la isla en 1894, habiendo regresado en 1897; la acompañó el Cap. Hacet, asimismo en 1896, el Capitán irlandés llamado Shapnell, llegó con un buque de guerra inglés, desembarcó 300 marinos y los puso a excavar sin autorización oficial, hecho por el cual lo castigó el Almirantazgo. En noviembre de 1938, la Condesa italiana y artista, Jean Harlow, estuvo allí acompañada por el Dr. Branchard; y el mismo finado Presidente Roosevelt le gaba de pesca a sus orillas.

Así han seguido, año tras año, llegando a ella los portadores de la codicia humana, y buscan entre los matorrales de su interior, o excavan la arena de sus playas, o bucean en busca de una caverna submarina, pero el tesoro sigue escondido en su terroso nido; pero ante el fracaso no desmayan; aún hoy un inglés y unos norteamericanos, vendrán a buscarlo, pese a que Gissler encontró la famosa tabla que dice: "THE BIRD IS GONE", el pájaro... voló.

# DEL TEATRO DE CERVANTES

Por José Fabio Garnier

Deseo divertirme esta vez. Las cartas de muchos teatros anuncian obras del inmenso Shakespeare, del sutil Benavente y de Pirandello, el hombre de vida y de obra, ambas angustiosas, que supo negarle significado al tiempo mismo.

Nada de aquello me llama la atención. De todas maneras, quiero evadirme, por un instante siquiera, de la realidad de cada momento. En mi escrito, que con frecuencia se transforma en el célebre tablado de Maese Pedro, está a la vista y convidándome a leer una de las comedias del inolvidable don Miguel. Teatro picaresco, si lo hay, es el que se me ofrece para al olvido de cuanto es preciso no recordar.

Se abre la cortina imaginaria y los muñecos invisibles empiezan a moverse como si no fueran muñecos; se disponen a pensar, como si fueran hombres.

Domina la escena diminuta el inmenso don Pedro de Urde. Alguien modifica, con mala intención manifiesta, el apellido que ha de ser Urdemalas, pensando que, por sus pésimas artes, ha de conseguirle lustre y blasón.

No sabe tener queda la lengua en sus alabanzas; en las verdades, admirable mentiroso; en las mentiras, inimitable verdadero. Todos lo tienen por prudente, más que a un cura y más que a un doctor porque hijo fué de la piedra; con dieta y azotes aprendió las oraciones así como a padecer hambre de toda clase, las que le enseñaron también a maldecir y a renegar. Se acomodó—y cuán fácilmente al oficio de rateruelo en el que obtuvo más q' muchas victorias.

Quien lo bautizó le dijo, entre bromas y veras, que había de ser fraile y papa, rey y matachín. Lo creyó? Hubo, en él, duda alguna al respecto? Ni lo uno, ni lo otro. A todo era preciso responder: Y sea lo que fuere! Allá va todo!

De él esperan ayuda de hombre discreto, todos, excepto él mismo.

Ciego de mentirillas, quiere orien-

tar a quienes, teniendo ojos y bien abiertos, no son capaces de ver sino cuanto no desean, que es lo que ve un desdichado.

Siempre en trazas de embustero, es, único en todos los embustes; fraguador de los ardides se viste luego de ermitaño para ofrecer y ofrecerse calor, honra y caudal. Como tal ermitaño prepara el real camino de la gloria, promete a cambio de numerosos y míseros doblones, sacar almas del purgatorio en donde están mejor de como estuvieron y en donde han de permanecer hasta la consumación de los siglos a pesar de los ensalmos y las bendiciones del gran urdidor de engaños que se llama don Pedro de Urdemalas.

No piensa esperar el éxito del acaso; sin embargo, sabe que el hombre ha de ser honrado, mientras pueda: recatado, en lo posible y atrevido, ojalá nunca, porque es prudencia prevenir el peligro.

Viene ahora disfrazado de estudiante con manteo y birrete; dice que un solo vestido cansa; con la variedad se muda la voluntad y el espíritu encuentra el reposo que necesita. Qué de trajes diferentes! Qué de oficios, varios! Qué de lenguajes distintos! Naturalmente es necesario ese cambio puesto que don Pedro es hombre que vale por cierto para llevar a cabo cualquier desatino. No logra que sus hechos velen hasta los reinos más apartados? No le es posible, con dos únicas gallinas, arrancar dos cautivos de manos de los tiranos de Argel? No puede convertirse en ciego que, sin vista ve cuantos fraudes corren por este mundo de Dios?

Pero don Pedro de Urdemalas lo gra hacer una realidad de la binaventuranza que alguien leyó en su porvenir oscuro. Llega, con una facilidad sólo suya, a ser patriarca, pontífice, estudiante, emperador, mo norca. Le basta convertirse y poco lo piensa, en farsante, es decir en

cómico. Como es agudo embustero, incansable hablador, quién podrá hacerlo mejor que el bueno de don Pedro? Es el mejor de los mejores y, como tal, es capaz de meter dos docenas de sentencias, propias o ajenas, que al mundo han de causar maravilla.

Por qué es admitido en el reino alegre de los comediantes? Scncillamente porque posee memoria que es un prodigio, lengua más que suelta, buen talle de galán con ventura; sabe resucitar la fábula dormida en los folios amarillos, le es posible sacar lágrimas de la risa y lo que más difícil es, risa del llanto.

Está hecho una quimera, sin embargo, como buen hijo de don Miguel de Cervantes, engaña, enreda, miente. ejerce el rateruelo oficio no por motivos de maldad sino tratando de hacer el bien. Característica fundamental de la picaresca es la actitud citada. Su misión es quijotesca; deshacer lo que está mal hecho, enderezar lo que otros torcieron, defender a quienes lo necesiten.

Ni egoísta ni pervertido, ni pecaminoso. Sereno, risueñamente mira en las almas de los demás; las compara, modesto o vanidoso, con la propia y del cotejo minucioso resulta lo que debe hacer, que en todos los momentos es de beneficio para sus semejantes.

Deseando hacer el bien parece que realiza acciones malas. Miente, ansiando, en lo íntimo, que la propia mentida, por artes divinas o diabólicas—de eso él no entiende—se convierta en realidad.

Y la comedia se devanece después de haberme hecho aspirar, de pronto, el recuerdo inolvidable de la gitanilla que aquí es bastante ingrata.

Al final, cuanto en el escenario para la comedia que Pedro de Urdemalas y sus compañeros han de urdir en honor del rey enamorado y de la reina loca porque no hay celos sin locura y sin amor que es también falta de juicio, me parece entrever ya los atrevimientos de la literatura dramática actual que mucho tiene de la amargura y de la chispa del admirable carácter cervantino.

A cerrarse la invisible cortina en el supuesto tinglado, don Pedro de Urdemalas me repite con acento de catedrático que sabe lo que quiere decir.

La mudanza de la vida, mil firmezas desbarata: olvida sólo en una hora lo que en mil siglos aprende.

## Zapatería EL RECORD

Especialidad: Zapato fino y barato.

Visítenos en la Avenida Central

Teléfono 2979

GALLETAS

ACUÑA

un triunfo de

la Industria

Nacional

# La Microdinámica, nueva Teoría Científica

Su creador, el Dr. Francisco Cordero Quirós, nos envía su libro: "Unión del Espíritu y la Materia". "Teoría Microdinámica". Importante charla con el sabio galeno

ORBE ha recibido, con una cariñoso dedicatoria del autor, Dr. Francisco Cordero Quirós, un ejemplar de su importante libro, publicado en el presente año, titulado: "Unión del Espíritu y la Materia." "Teoría Microdinámica". Esta valiosa obra encierra en sus 352 páginas, escrita en lenguaje sencillo, claro y preciso, nociones de Anatomía, Fisiología, Embriología y Biología, que toda persona culta debiera conocer.

Por otra parte, la nueva teoría microdinámica ahí expuesta, original, sugestiva y fundada en la razón, complementa las diferencias anotadas a la famosa teoría celular del sabio Wirchoff, universalmente aceptada en Biología, porque toma en cuenta los actuales conocimientos de la microfísica referente al átomo, que es el principal agente de la ciencia hoy día.

Intrigados por la trascendencia del libro en referencia, desde luego que contiene una nueva fuente del conocimiento humano. tal la teoría Microdinámica, de la cual es autor el Dr. Cordero Quirós, uno de los más eminentes galenos costarricenses, que ha consagrado su vida al estudio de las ciencias y al bien de los dolientes y demás semejantes, dispusimos ponernos al habla con él, quien haciéndonos objetos de sus exquisitas atenciones en su elegante residencia de Guadalupe, se allanó gustoso a dar respuesta a nuestro interrogatorio, expresándose como sigue:

"Si bien es cierto que la teoría celular revolucionó la medicina del siglo pasado, prestando grandes beneficios a la humanidad, en la actual época presenta deficiencias puestas de relieve por las investigaciones científicas actuales, como el conocimiento de virus filtrables, con micelas coloides con vida sin tener forma celular. La bacteriofagia es un fenómeno curioso que consiste en la destrucción de bacterias por agentes con vida infinitesimales sin forma celular; se conocen algas acelulares, como la del género caulerpa, todo esto muestra que hay formas de vida separadas del tipo celular ideado por Wirchoff.

Stanley, del instituto de Rockefeller, logró cristalizar una proteína capaz de producir la enfermedad del tabaco; y hay otras varias virus-proteínas ya bien determinadas. Se han estudiado otras sustancias intercelulares o metaplásmicas como la COLAGENA RETICULINA, ca-

paces de crecer, y de tener ciertas manifestaciones vitales especiales. Todos estos hechos analizados cuidadosamente en un libro, me han hecho crear la Teoría Microdinámica, necesidad científica bien expresada por el ilustre profesor don Diego Ferrer, de Barcelona, en su libro Esquemas de Histología, Segunda Edición que en su página 9 dice:

"La nueva teoría complementa esta teoría celular, porque toma en cuenta algo esencial que faltaba dentro del protoplasma celular: es la energía atómica.

La energía atómica está incrustada dentro de la sustancia viva protoplasmática; cada una de las células del organismo humano contiene varios elementos como el hidrógeno, oxígeno, carbón, nitrógeno que compuestos de átomos tiene en su estructura íntima, protones, en un núcleo central, al rededor del cual giran los electrones con extraordinaria velocidad y a la par de esos elementos que son partículas materiales, se encuentra el microdinamo como una ínfima manifestación espiritual que proporciona las ondas de las otras partículas de electrones y protones que representan la ínfima parte de la materia.

"Así presenciamos que dentro de la célula están a la par de las partículas infinitesimales de la materia representada por los electrones y protones, las ínfimas manifestaciones del espíritu, los microdinamos que no se pueden medir, ni pesar, como los electrones, pero que sus efectos se sienten dentro de nuestro ser porque ponen en vibración nuestra alma misma.

"Llegamos así con esta nueva teoría - continúa el Dr. Cordero Quirós - a comprender mejor que la materia y la energía pueden transformarse una en otra como lo anunció Einstein en el año 1905. Comprendemos mejor que las grandes luchas de sabios auténticos como de Broglie y de Schrödinger, Heisemberg y Dirac, sosteniendo sustanciales diferen-

"Todo ello no niega la teoría celular en su esencia, o aplicación práctica por UNA TEORÍA A CREAR, en relación con los nuevos conocimientos, pues si bien la célula es una forma general y quizá la más característica en apariencia, de organización vital, no es sin duda la única"

Licdo. VICENTE DESANTI  
ABOGADO Y NOTARIO  
Limón — Apartado 186

cias entre onda y partícula, conservan una oculta unidad intangible que esos mismos sabios no alcanzaban a demostrar: EL MICRODINAMO. Hacia donde quiera que dirijamos la mirada exploradora, encontramos en los trabajos científicos, pretendiendo demostrar unos la veracidad de la onda, otros la demostración evidente de partículas que hay entre ambas concepciones un punto indeterminado de contacto: el microdinamo, potencia espiritual que transforma uno en otro, es decir, la energía en materia porque la onda es energía y la partícula materia.

Toda la mecánica ondulatoria de Broglie entra en la manifestación de la energía y toda determinación de partículas así sean electrones con signo eléctrico negativo, o protones positivos del núcleo del átomo, representan las ínfimas partes de la materia; también producen energías latentes en nuestra sustancia viva, pero en ambas partes es la dinámica espiritual, es decir, el microdinamo y el potente generador de la fuerza que da vida al protoplasma y movimiento vital al UNIVERSO.

"El microdinamo le marca el límite inferior al Quantum de Plank. La energía de cada oscilador, sea partícula observada en la cámara de Wilson o la onda gama microdinámica sin sustrato material, contienen siempre un número entero de gramos de energía denominado ergo-gramo, y funcionan por saltos, en forma discontinua, por pequeñísimos conjuntos indivisibles e iguales, siempre que Plank bautizó y determinó en el año 1900 con el nombre de QUANTUM. Admite una constante de proporcionalidad h la constante de Plank, que es la representante de una cierta cantidad de energía por segundo (CGS) centímetro, grano, segundo los quatum de luz son los fotones, los de Calor los térmiones. Podemos decir que el Quatum de acción es el elemento fundamental del mundo objetivo con un mínimum h constante de Plank. Todo lo experimental científicamente comprobable está por encima de esa constante, los fotones, los térmiones, pero todo lo que está debajo de esa misma constante donde colocamos el microdinamo, no puede entrar en el campo experimental científico; nuestros medios de investigación de la ciencia clásica no los puede poner en evidencia objetiva, pero si apreciamos sus defectos, sus consecuencias, sus amplias proyec-

ciones energéticas espirituales.

"Por tal razón el eminente Languevin, dijo: "El escalpelo que posemos para disecar la humanidad posee un corte del espesor limitado por la medida de la constante de Plank."

Frase pintoresca que se puede interpretar ASI: La constante universal h, fundamental en la microfísica cuántica, marca el límite trascendental entre dos mundos: uno visible, tangible, se puede apreciar por nuestros sentidos o por aparatos de investigación científica, y otro invisible, intangible, no entra en el campo de la experimentación, allí está el Microdinamo invisible porque es espíritu, sirviendo de punto de contacto entre lo material y lo espiritual, marcando el límite inferior del Quatum de Plank. Las cau-

sas se sitúan en lo invisible debajo del Quatum, son eternas; los efectos son visibles pero pasajeros.

La vida situada en el protoplasma que observan los biólogos, que estudiamos los médicos, podemos denominarla Vida activa, vida dinámica, es pasajera, termina con la muerte, y con la desintegración del protoplasma celular; pero las actividades microdinámicas continúan manifestándose eternamente con los protones y electrones, proporcionando la vida eterna".

Para cerrar estas líneas, nos permitimos reproducir un párrafo en que el Dr. Francisco Cordero Quirós, expone su teoría microdinámica, que aparece en la página 19 de su libro:

"La física nos explica que por pequeñas diferencias de potencial e-

léctrico, se origina la irritabilidad, fuente primera de toda excitación; la estructura fisico-química del protoplasma, nos da a conocer que las sustancias proteicas y el glicógeno forman sustancias coloidales complejas que le vienen de afuera para ser incorporadas en su propia masa viviente, en la que están presentes los iones, (+) y OH (-) que se comportan como electrolitos anfólitos con función ácida o básica determinada por el factor pH o reacción interna de la célula y del punto isoelectrónico de sus componentes — (pHi) de los anfólitos; pero hay algo mucho más importante que todo eso que hasta ahora no ha sido tomado en cuenta y que debe figurar en primera línea: es un factor biológico, que nos hemos permitido bautizar con el nombre de MICRODINAMO (mD)".

## LA ERA DE "PROSAS PROFANAS"

De "La Dramática Vida de Rubén Darío", por el Prof. Edelberto Torres

Asociado con Ricardo Jaimes Freyre y otros muchachos publica la Revista de América, que habría de ser magna voz de su clamor reformista del pensamiento poético de América. Pocos números ven la luz, porque el público no hace eco a su algarada y porque el administrador, un italiano, mezcla psicofísica de picaro y enano, tiene a bien largarse con los fondos, poniendo así un poco piadoso requiescat in pace a la flamante revista.

En la redacción de La Tribuna conoce al General Lucio Mancilla, hombre de historia hazañosa que maneja también la espada como la pluma. El Gral le ofrece una cena en su casa, a la que son invitados el Dr. Celestino Perá y otros amigos. El anfitrión hace la delicia de los comensales con su verba abundosa, rica en anécdota y condimentada de gracia. Cada cual interviene con su contribución de juicios, referencias y alusiones. Rubén se esfuerza en vano por superar su apocamiento, no logra hacer nota de aquel arpegio y alguno del ágape tiene que co-

mentar después la casi desagradable impresión que les causó su timidez.

Otra vez es su amigo Rouquad el invitante, éste lo hace reiteradamente, convirtiéndose su casa en el rendez-vous de un grupo intelectual en que figuran Eugenio Romero, Armando Vasseur y Abate Claude, un francés que arrojó la sotana vencido por el demonio de la carne y el alcohol. Rouquad es un artista culinario que obsequia a sus amigos con sabrosos guisos, lo que place a Rubén, que también tiene su poquito de vocación de cordón bleu. Observa Rouquad mientras practica sus fórmulas dietéticas y aprende a preparar platos rioplatenses. Nunca le falta apetito y come con verdadera voluptuosidad.

Si su excelente digestión no se perturba por las batallas verbales que libran sus compañeros literarios, menos aun por los desplantes de lectores lejanos que trasudan acrimonia contra el "decadentismo" de Buenos Aires. Entre esos hay un gran poeta que en el Norte de Suramérica canta con nuevo acento,

que tiene domeñado el verso tanto como Rubén. Se creía ser el más capaz de comprenderlo, ya que como él, está abriendo una brecha en la selva poética a tajos de inspiración audaz. Es José Asunción Silva, el de los justamente célebres Nocturnos, quien se enfurece contra él. Es algo inexplicable. No es envidia, porque Silva tiene conciencia de su valer; no es incapacidad de comprensión, que no cabe suponerla en un poeta que ya tiene por la fuerza de su talento un lugar cimero. Acaso una subconsciente rivalidad se erige en él, ignorando que el otro tiene un hermoso don de simpatía para sus pares, para los mayores y aun para los menores. Pues a Rubén no le falta la palabra de estímulo para los que empiezan, ni el reconocimiento del mérito ajeno, aunque sea de los que profesan o siguen tendencias diferentes o contrarias a la suya. El renombre de Darío escuece a Silva y no lo oculta. Estando de Secretario de la Legación de Colombia en Caracas, escribe a su amigo el gran crítico Ba-

### TENERIA Y TALABARTERIA

— F. MARTINEZ y Co. —

Apartado 217 Puntarenas Teléfono 176  
Ofrecemos toda clase de cueros para talabarteros y zapateros, y artículos en general de Talabartería. Especialidad en valijas, etc. de cuero de lagarto  
ATENDEMOS ORDENES POR CORRESPONDENCIA DE CUALQUIER PARTE DEL PAIS

### Ferretería ORTUÑO

TELEFONO 4326 — APARTADO 1451  
Existencia de toda clase de materiales para construcción y ferretería en general.

Artículos garantizados a precios considerados

Esperamos su visita detrás de la Iglesia de la Merced.

domero Sanin Cano: "De Rubendarios, imitadores de Catulle Mendes como cuestista; de críticos al modo de G..., pero que no han estado en Europa, y de pensadores que escriben frases que se pueden volver como calcetines y quedan lo mismo de profundas, están llenos el diarismo y las revistas... y lo más curioso de todo es que en conjunto la producción literaria tiene como sello la imitación de alguien (inevitablemente) y que si Ud. tiene la paciencia de leer no encuentra una sola línea, una sola página, vivida sentida o pensada. Hojarasca y más hojarasca. Palabras, palabras, como decía el melancólico príncipe". Pero el escozor de Silva no se desahoga solamente en esa carta privada, también lo hace en verso, y como es un caso de pudor, lo protege con el pseudónimo Benjamin Bibelot Ramirez.

Otro centroamericano es blanco del odio de José Asunción Silva, y a éste, Enrique Gómez Carrillo, hasta sintió deseos de extrangularlo en una ocasión en q' viajando en el mismo barco, éste lo invitó a contemplar un ocaso en el mar Caribe. Gómez Carrillo sólo tenía cometido el delito de ser ya el primero de los cronistas en lengua castellana.

Más lejos, allá en España, el temido "Clarín" (Leopoldo Alas), lanza una carga de granadero de la crítica, contra Darío. Si le contesta es únicamente como pretexto para copiar una frase de la carta que el gran don Marcelino Menéndez y Pelayo le acaba de enviar, en la cual le dice: "Mi admiración, mi cariño, mi lectura constante, usted la tiene". Y Rubén agrega con satisfecho orgullo: "Si quiere saber Clarín quien ha escrito esas líneas, busque la cabeza más alta de España, entre las altas del mundo".

Su carrera de burócrata no puede ser larga, es imposible que lo sea; se lo impiden sus vigiliarias más allá de la media noche, con readas por el whisky y la soda, que le imposibilitan ser puntual y regular en la asistencia. Entregado de nuevo al ejercicio de la bohemia, le pone un vigoroso puntal para sostener su vida el excelente Carlos Vega del Belgrano, asignándole una pensión como colaborador de su diario El Tiempo. Además de esta nueva obligación, escribe irregularmente para La Quincena, La Biblioteca, La Revue Illustré du Río de la Plata, y aun en otras publicaciones argentinas y extranjeras. La bohemia, no es pues, todavía un óbice para su labor intelectual, que es intensa en su doble dimensión de prosa y

verso. Tampoco descuida la penetración en literaturas europeas de vanguardia y aún retrospectivamente se hunde en los clásicos, sacando tiempo para ello de las horas en que parece no hay minutos sino para la bohemia y para las imposterables colaboraciones. Se ha formado la convicción de que no se puede ser sin la debida y sólida preparación. Se ha formado la convicción de que La cultura, "la precisa y necesaria cultura", hace tiempo que se le ha hecho sentir, y no ha dejado de ser ejemplarmente perseverante para adquirir la. Para estudiar a Eugenio de Castro en su lengua, aprendió el portugués en pocas semanas. Sin maestros ha penetrado en los dominios de Shakespeare, cuya jerarquía comprende y reconoce. Sobre liviano suelo de las nociones de latin que adquirió con los jesuitas, más con momentáneas consultas a conocedores de la lengua de Lacio, ha logrado familiarizarse con Horacio, Ovidio y más aun con Virgilio, el Virgilio divino que con Shakespeare y Hugo forman la trilogía de su devoción. Incapaz de trabajar metódicamente se diría que lo es también para insistir en ningún propósito que requiera la atención de la voluntad; sin embargo, la preocupación de la lectura que en realidad es verdadero estudio de los grandes del pensamiento universal, es tarea que no abandona y que lleva a cabo con sostenido entusiasmo. Los artículos y poemas para El Tiempo, La Tribuna, y hasta los de mayor obligatoriedad, los de La Nación, pues este diario es su alma máter, los escribe entre trago y trago hasta hacerse normal ese anormal, procedimiento de trabajo. Alguna vez se aísla bajo la presión de los nervios desorbitados o de alguna imposterable necesidad. En una temporada de éstas, en el "Tigre Hotel", escribe Divagación, el poema de su cosmopolitismo erótico, que en el plano sentimental revela lo que es también literariamente, poeta individual hecho de esencias cosmopolitas. La Página Blanca la escribe en casa de Miguel Ocampo en presencia de Antonino Lamberti y muchos otros poemas y prosas salen de su pluma en circunstancias similares. Siempre está con uno o más de los muchachos de su capilla y el tema, naturalmente, es la poesía, la mujer o el

**Dr. Gonzalo Quintana S.**  
Especialidad: Niños  
Médico - Cirujano  
Teléfonos: Of. 69 — Hab. 227  
Frente al Parque Victoria,  
Puntarenas

vino. Una noche anda de farra con Lamberti, poeta que posee una gran destreza técnica. Han llegado al Hotel Americano, se sientan y ordenan los primeros tacos. Los reflejos de la aurora los encuentra en animada charla.

—¿Sabes, Antonino, que al mirar tu perfil en esta luz indecisa de la mañana me convenzo que eres romano? Tienes la misma cabeza que una estatua del foro, las mismas facciones que una medalla de Augusto.

—Pues, si soy romano, te propongo que ofrendemos un soneto a Roma.

—Aceptado, pero con una condición: que sea un soneto con un verso de cada uno, escrito en catorce minutos. ¿Te parece mucho un verso por minuto?

—A verso por minuto—, contesta resueltamente Lamberti.

—Pues empiezo; Antonio Lamberti, el periostilo...

Y a los catorce minutos está el soneto al alimón, acaso el primer poema escrito en tan singular manera.

En medio de sus agitaciones renovacionistas queda tiempo para el tiempo venusino. La mujer aparece con su carne rosada y fresca, como el mejor estímulo, que ella es siempre el centro nuclear de su existencia. Es gran amorador de la carne, amor que vence su timidez y su silencio. Una hermosa uruguaya lo pone entonces de vuelta y media. Se enamora con toda su pasión de hombre y de artista, pero la hija de la República Oriental se le escapa. Ese episodio lo eleva a la categoría de tragedia, pasándolo por el prisma de su imaginación, para convertirse luego en el soneto Margarita: ¿Recuerdas que querías ser una Margarita Gautier?, que todos los labios americanos leerán en alta voz. Otra vez el amor se realiza en un idilio que tiene por escenario el pueblo de San Martín, cerca de Buenos Aires; y otra vez más es Julia, la de: Alaba los Ojos negros de Julia, amor tan efímero que el autor del episodio y autor de los versos, olvida por completo a la inspiradora.

El poema de más densidad que publica en Buenos Aires ha sido escrito años antes en Centroamérica; el Coloquio de los Centáuros, al cual solo hace algunas correcciones en su mesa de trabajo de La Nación. El poema realiza la maravilla de aprisionar en las mallas de la más pura poesía, la esencia sutil de una filosofía de la naturaleza cuya fuerza vital exalta. El helenista consumado se había formado allá en las lejanas tierras tropicales.

La muerte de Paul Verlaine, ocurrida el 8 de Enero en París, es el suceso más aciago de este año de 1896, como la de Martí lo fué en el anterior. Verlaine es el "raro" más querido y más admirado. Acaba de fallecer en un hospital de París en uno de sus "palacios de invierno", como él decía. El pensamiento de la muerte crispa los nervios de Darío, y ahora que hace víctima al paradigma del simbolismo, todo él se con-

**Lic. Adán Elizondo  
Salazar  
Abogado y Notario  
San Ramón**

mueve. Inmediatamente escribe la semblanza del doliente autor de Fiestas Galantes, en que la admiración y el duelo se funden para cristali-

zar en esas páginas admirables como un tráfago de dolor y de justa valoración. Pero más admirable aun es el Responso que canta en la tumba del gran poeta. Elige una forma propiamente verlainiana que reviste elementos pagano-cristiano. Terminado el Responso se sosiega como quien ha cumplido un alto deber, y recuerda que bíblicamente puede decir que su obra es buena.

## EL VIEJO DE LA CARRETA

La noche era negra e invitaba a dormir; por eso busqué el recojimiento temprano no más.

Golpes en la pared... un silbido, otro golpe en la pared, un nuevo silbido, después... un ¡upé!

En la amarillenta carátula del reloj sus manecillas marcaban las nueve de la noche. Y por tistis del zine, comprendo que hay lluvia, y me pienso que la noche es ventosa, oscura y fría.

De nuevo un golpe, luego el silbido de intensidad por su prolongación... y es más fuerte que los anteriores...

Es fuerte la pereza de abandonar las cobijas que buen rato me ha costado calentármelas; pero ante una insistencia, quién se puede oponer?

Así te guste o no te guste, siguió aquello de los golpes y silbidos, deseando mejor el silencio para seguir en el reparador de las fuerzas, como lo es el sueño, propúseme ver quién era el intruso que me molestaba a esas horas de la noche.

Un hombre mal vestido, de esos que tanto polulan por esas calles de Dios, y dan tema de conversación a los humanitarios políticos; flaco, sucio, mechudo, un sombrero más tierra que fieltro, le cuesta caminar, pues sus pies llenos de mugre parecen esconder sinnúmero de casacas de pequeños habitantes.

Aló, qué se le ofrece? Contesta con ademanes en los que apenas puedo entender, me pide permiso

Especial para ORBE

**Sucedió en Tuis, y es real.**

Por JORGE BONILLA GRANADOS para posar esa noche en el corredor de la casa que a la vez es la casa escuela del lugar. Pensando que mañana puedo ser yo el que busque posada, le contesto afirmativamente.

Como si llamase unos bueyes, lo oí gritar, en esa voz peculiar de los boyeros, y luego gueisiando, esperé algunos minutos para verlo meter la carreta con los bueyes y que no me dañase la tranquera; me asomé al ver que la carreta era pequeña y el único buey su dueño, que seguía gueisiando y llamando los bueyes como si le costase entrar en la tranquera.

Pensé en los muchos hombres que al igual a éste anormal, vamos tirando de la carretilla de la vida, sin más bueyes que nosotros mismos, y que un sinúmero de obstáculos nos dificultan la marcha y nos llenan el trajinar de sinsabores y sufrimientos, que a veces nos arrancan frases de protestas.

Colocando en lugar seguro la carretilla, soltó las amarras, y creí ver salir de aquella carretilla bultos útiles, más no fue así: cuatro

**Dr. Apolonio Berríos  
MEDICO — CIRUJANO**

De la Universidad Nacional de México. Titulado en Ciencias Biológicas y Pediatría.

**Encurtidos, Jaleas, Salsas, etc.  
"DEL TROPICO"**

Todo el mundo los prefiere

**CLINICA DENTAL**

**Dr. ARTURO PEREZ M.**

**Cirujano-Dentista-Rayos X**

350 vs. Sur Botica Francesa

Tel 6484 - Apartado 1936

**LABORATORIO  
RADIOLOGICO**

**Dr. INOCENTE LACAYO**

De la Universidad de París  
Toda clase de aplicaciones en el ramo de la especialidad  
Consulta: de 10 a 12 a. m. y de 3 a 6 p. m. — Managua, Nic.  
Frente a la Catedral Tel. 147

**BICICLETA — RADIO  
RELOJES DE SUPERIOR  
CALIDAD**

Consulte nuestro sistemas de  
ventas en Clubs y Cuenta  
Corriente

**PROVEEDORA DEL  
PUEBLO**

10 vs. Norte del Correo Nº 371  
San José, — Apartado 1381

# Homenaje a la Memoria del Primer Jefe de Estado D. Juan Mora Fernández

Don Juan Mora Fernández nació en la ciudad de San José el 12 de julio de 1774. Su padre don Mateo Mora Valverde; su madre doña Lucia Encarnación Fernández. Hogar respetable y estimado en el ambiente social de Costa Rica. Se distinguieron por darle provechosa educación a su hijo, quien estudió en los colegios josefinos y luego en León de Nicaragua, en donde estudió Filosofía Natural y Gramática Latina y otros ramos. Recibió Mora, en su adolescencia, instrucción militar en la que logró obtener el grado de Sub-teniente, luego se dedicó al comercio por unos pocos años y tuvo la oportunidad de hacer varios viajes al resto de Centro América, que le brindaron conocimientos y experiencias, con ocasión para tratar a varones de robusto intelecto. Al cumplir los 35 años con trajo matrimonio con doña, Juana Castillo Palacios. Al poco tiempo fué nombrado Director de la Escuela de Letras Primarias, en la ciudad de Alajuela. También tuvo a su cargo el Juzgado de Primera Instancia de la Provincia de San José.

Cuando vino la independencia de Costa Rica, lo encontramos sirviendo de Secretario y Vocal del Ayuntamiento. En todas sus actividades públicas distinguióse por su buen juicio y entereza, así como por una acrisolada honradez. Era un liberal de corazón y fué uno de los integrantes de la comisión nombrada para redactar el proyecto "de ley constitutiva", o sea "El pacto social fundamental interino de Costa Rica", que se puso en vigencia en diciembre de 1821. Don Juan fué Vocal Secretario de la Junta Gubernativa durante el bienio 1821-1823; fué elegido Diputado por San José, a la Asamblea General convocada en febrero de 1823. Su carácter amable y el don de gentes, sirvieron para crearle una sólida plataforma política. Era corriente verlo rodeado de campesinos con los que alternaba de igual a igual en sus giras por el resto del país. En todas las actuaciones de su vida se encuentran una expresión y dicción reposada y culta, carente de palabras duras o hirientes. Sus recursos moderados, y su vida hogareña ejemplar. El 8 de setiembre de 1824 el Congreso lo declaró Jefe Provisionario del Estado de Costa Rica. Tomó posesión el 8 de abril de 1825. Fué reelecto para un segundo período en marzo de 1829 y abandonó el

Por el Lic. Rodrigo Acosta Rodó

poder en marzo de 1833, admirado por sus compatriotas como un Jefe de Estado progresista y amante de las libertades, cualidades que siempre supo inculcar en sus conciudadanos.

Ocupando la Jefatura del Estado en una época de efervescencia política motivada por la reciente independencia, logró con medidas de carácter conciliatorio, evitar la división de la familia costarricense, consiguiendo armonizar las fuertes corrientes entre españoles y nacionales. Su Gobierno se distinguió por el grupo de ciudadanos que inteligentemente lo ayudaron al desarrollo de su plan de gobierno que a grandes rasgos puede decirse que fué uno de los mejores, pues tuvo por norte el fomentar la instrucción del pueblo, acrecentar las relaciones comerciales directamente con Europa y Norteamérica, ayudando a la importación de máquinas para el desarrollo industrial y agrícola del país; auspiciando en una forma realmente notoria la introducción al país de las primeras imprentas, fomentando entre los nacionales la publicación de hojas

tendientes a difundir la ilustración y los diferentes aspectos de la vida nacional. La libertad de imprenta fué respetada. Durante su período gubernamental apareció a la luz pública el primer periódico nacional, llamado "Noticioso Universal", propiedad de don Joaquín Bernardo Calvo. Se fundó la Casa de Moneda con el fin de robustecer la prosperidad del Estado y la industria de minería. Se dictaron las primeras Ordenanzas Municipales.

La instrucción pública dió pasos realmente notables al fundar las primeras "casas de enseñanza" en los principales pueblos y en San José erigió una principal bajo el patronato de Santo Tomás. Allí se enseñaban, a más de lenguas útiles, elementos de lectura, se daban clases de Teología, Derecho Civil y Ciencias Biológicas. Se estimuló al estudiante y al graduado se le dió preferencia en los nombramientos del Ejecutivo.

También se emitió la Ley Fundamental del Estado y se convino en considerar a Nicoya y Santa Cruz como parte del cuerpo nacional de Costa Rica. Se acordaron premios a los que descubriesen caminos. (Pasa a la Pág. 12)

BUEN WHISKY ESCOCES

JOHNNIE WALKER

NACIÓ EN 1820 - SIGUE TAN CAMPANTE

JOHN WALKER & SONS LTD.  
SCOTCH WHISKY DISTILLERS,  
GLASGOW, SCOTLAND.

Agentes: Montealegre Hermanos, San José, Costa Rica.

Distribuidores en Costa Rica  
**MONTEALEGRE HNOS, LTDA.**

Apartado 1238 SAN JOSE Teléfono 3794  
Frente costado Oeste Paquetes Postales

## ¡Así Eras!

¡Tus manos! Qué extraño poder...  
el que tienen tus manos morenas.  
Ardientes, sobre mi cuerpo de mujer  
acarician suave y envenenan.  
¡Tu voz! La cálida dulzura de tu voz  
evoca en mis recuerdos, paraísos  
que, juntos, forjamos los dos...  
embriagados de ideales, hechizos.  
¡Tus ojos! Quien pudiera olvidar  
la pasión que ellos encierran.  
Quien pudiera decirte que por amar  
tus ojos, su luz aún me quemar.  
¡Tus labios! Sublime hoguera...  
de instantes paganos y sabios,  
donde tu amor, es dulce fiera  
que indómita destroza mis labios.  
Así eres tú o mejor dicho, así eras...  
De tus ansias fugaces fui una estrella,  
pasaste como el sol, tan cerca...  
que del cielo caí, deshecha y ciega.

Olga Torres

## Recordando a Verona

Pienso en tus ojos de mirar divino.  
Pienso en tus manos de color de rosa  
y la lluvia que cae en el camino  
revive en mi corazón las viejas cosas.  
Brilla un relámpago en la negra alfombra  
de la montaña, que su luz no alcanza.  
Y en el negro profundo de la sombra,  
resucita tu ser y mi esperanza...  
Boga en la charca la hoja seca mustia,  
espejo de mis pálidas angustias  
donde mi rojo corazón es preso.  
Duerme la noche. La tempestad avanza.  
Eres la noche. La tempestad mi beso.  
Eres la tempestad. La noche, mi esperanza.

## Desilusión

No vengo a implorar besos  
ni a pedirte caricias,  
las veces que lo hice  
me obsequiaste desdén;  
los ojos que adoré,  
se hicieron perversos  
puñados de ceniza,  
que el fuego que yo quise  
apagó en tu querer.  
No vengo a pedir besos  
para mis labios solos,  
ni quiero tus miradas  
ni tus risas de ayer;  
mas triste con mis rezos  
para mi amor imploro  
en mis horas calladas,  
un poco de esperanza  
para salvar mi fe.  
No quiero que me hables.  
De ti y de tus palabras  
he recibido agravios,  
que nunca he de olvidar.  
Me hirieron tus promesas,  
y tú mejor lo sabes...  
que lo que ocultan labios  
nuestras voces internas  
no lo pueden callar.

Olga Torres

## :-: Sección Po

## EN BUSCA D

No es un canto a la paz y al trabajo  
ni al relámpago del sable enfurecido.  
Es una verdad pequeña, amanecida  
para los hombres buenos de mi tierra.  
Por traérsela pura, casi agua,  
tuve que descender al fondo de mi vida,  
alumbrarme con ojos ya distantes,  
un día muy amado,  
y auscultar en mí mismo sin fatiga.

Porque yo fui a buscar la Patria por la tierra,  
ensuciando mi ropa de estudiante.  
Por sus altas montañas, por sus valles,  
por sus mares enérgicos y austeros  
fué mi cuerpo tras ella como en sueños,  
y nada, nada, nada.  
Pero mi juventud no comprendía  
que el aroma no está en la rosa abierta.  
Iba con soledades, con ausencias,  
a la busca de lo que no puede encontrarse.

Así ciudades, pueblos, caseríos,  
moliendas y cogidas; todo en vano.  
La Patria era un ensueño, un desvarío  
que yo anhelaba con mis manos ávidas.  
Porque aquello que más lejos se busca  
lo tenemos al lado y no lo vemos.  
Y así me sucedía con la Patria.

Lo que no pude hallar en las llanuras,  
en las anchas mesetas, en los mares,  
lo encontré un día a la vuelta de la esquina.  
Y no pensé que es un decir poético  
ni siquiera una broma; es agua viva,  
una verdad que me costó encontrarla  
y que ahora levanto en mi bandera.

Era como la Patria, femenina,  
vibrante, con los ojos tristes, suyos.  
En su cuerpo vi ríos y montañas,  
llanuras, mares, valles y mesetas.  
Más allá de todo esto, sin embargo,  
más allá de ella misma,  
por debajo del concepto de la sangre,  
encontré la verdad, abstracta, pura,  
la palabra celeste de la Patria.

Compañeros, amigos, hombres buenos,  
corred en busca de esa semilla blanca  
y aprovechad mi cálida experiencia:  
el alma de la Patria no es de tierra.  
Está en el hombro verde de alguna muchacha.  
Es inútil hablar de su grandeza  
con las huecas palabras sin engarce.  
Hay que oír su reclamo palpitante  
y desnudarse el alma para verla.  
Una tarde que me dormí a su orilla  
me habló con voz de arcángel matutino.  
Yo no sé si el sueño navegó mis venas.

(Voz de la Patria)

Por mi sangre terrestre,  
por mi exigencia verdadera y clara,  
me buscaste en la forma natural.  
Vana esperanza ardiendo tu incensario.  
Huías de ti mismo, te negabas.  
Cada paso que dabas por buscarme  
te alejaba de ti, de mi suñancia.  
Así marchaste ciego, hueco y sordo.

Yo no estoy en el ár  
Estoy dentro de tí p  
Abajo, muy abajo,  
donde se pierde el rulk  
donde se olvidan los c  
Allí habita mi vida ilu  
Es una búsqueda sin s  
difícil para aquel que i  
imposible para la san  
del que odia y castig  
Pero tú comprendiste  
tiene un perfume más  
Y cuando amaste en d  
supiste la estatura to  
Todos los hombres  
han de saber esta ver  
no es de sangre y de b  
Es de amor, de bellez

Al despertar tenía el  
como el aire.  
Ella estaba mirándose  
Compentrado, fundid  
Patria y alma, mujer  
nos miramos con prof  
Sin embargo, no fue  
porque mis ojos  
debían aprender las lá  
No las mías (sin sal  
Las de los que han de  
mendigos, ciegos, opr  
Y así soldados malos  
la sacaron un día de  
Perdida en el viraje de  
Muerta. Ella, la Patr  
Fuera entre soldados  
Volí a buscarla por la

## Oíd mí

Sobre mi corazón  
pon tu oído y escu  
es el eco de un ma  
y niños como flore  
Oye subir la luz d  
por sus torres cons  
del hombre y su r  
sobre las ruinas d  
Vive en mi corazón  
heroica y sin tristes  
batalladora, que ha  
Valle de la esper  
de la fraternida.  
mi corazón! ¡Y así

Carlos L

Con ojos primorosos contemplaba  
nubecillas de nácar, al Poniente,  
mientras, loco de espejos, caminaba  
junto al mar que dormía dulcemente.  
Dormía el mar y yo me deleitaba  
con las manzanas del amor presente,  
y nuevas rosas del rosal cortaba,  
en una lejanía permanente.

Así, al impulso de instintivas pautas,  
con vino y miel de liras y de flautas,  
juego a los dados de la muerte viva,  
o de la vida muerta, que es lo mismo,  
paradojas de amor en el abismo,  
día nocturno, libertad cautiva.

A. H. Pallats, Pbro.

## LA PATRIA

con un letrero en los labios;  
¿Habéis visto a la Patria?  
Nada. Nadie.  
Ni el aire. Ahora ni el aire!  
De nuevo mares, valles y mesetas  
ensuciaron mi ropa de estudiante,  
mientras soles coléricos  
mordían las manzanas de mi carne.

Así sobre la tierra:  
vacío como un hueco que no guarda nada,  
como un bolsillo roto,  
como una mariposa con las alas quemadas,  
como un aspirante a santo con el Primer pecado.  
Pero un día no salí de mi cuerpo.  
Me quedé encerrado con la soledad  
y el silencio.  
Llamó a mi puerta la voz de un mendigo,  
huecá, sin ojos.  
Y de adentro, como un soplo,  
salió una voz temblando, casi aire.

(Voz)

Soldado anochecido  
de cegada pupila y bordón vegetal,  
llamó a tu bandera tendiendo la mano.  
No. No es hueca limosna.  
Incontenible fuerza.  
Lo mueve hacia adelante:  
seco, oscuro como un pozo.  
desorientado y ciego como una noria;  
girando tras su sombra.  
No. No envenenes tu sangre!  
No es un troso de pan

carcomido, sin alma.  
Es un poco de luz lo que busca.

Era élla, la Patria, que volvía.  
Angeles compasivos traían su alma  
De nuevo se pobló mi cuerpo de azucenas,  
volví a amar la tierra, su fértil sangre,  
y aprendió mi esencia las lágrimas.  
Porque fué preciso  
que los ángeles olvidaran sus alas  
para venir al mundo a nadar en las lágrimas.  
Y el aire de la Patria es aire claro.

No la tenía, es cierto,  
pero su voz sonaba.  
Si me endulzara el laberinto interno,  
¿cómo podía mi razón negarla?  
La Patria está en vosotros, en los buenos.  
La patria está en los ojos sin pupila.  
La Patria está en las manos huérfanas.  
La Patria está en los hombres oprimidos.  
Y sobre todo, hermanos en la tierra,  
la Patria está en hombro verde de muchacha.  
Corred en busca de su semilla blanca!  
No esperéis los mañanas,  
que la muerte no aguarda y nos acecha.  
Y creed que la Patria  
como en el aire cierto que no vemos.  
Que a pesar de pesares  
y de soldados malos,  
ella vive en vosotros como un sueño.

Carlos Rafael Duverrán



## El Raro

Para Audino Díaz Rivas

De allende nuestros lagos con ansias grandes vino,  
mochila al hombro joven, las fuerzas de titán;  
gozoso y generoso mi caro amigo Audino,  
que da consuelo al triste y al pobre, techo y pan.  
Lo mismo el jornalero y humilde campesino  
que el rico compungido llamando a su zaguán;  
el pobre, el triste, en él encuentran pan o vino;  
la mano de San Bosco y el agua de San Juan.  
Tal es de santo el bueno que en estos versos pinto,  
que al dedo le vendrían: de Noé la barba gris  
y el hábito silesio del dulce San Jacinto.  
Para él tórnese el verso en flor de lis,  
que Audino es un amigo que a todos es distinto,  
lo juro por los huesos sagrados de San Luis.

Güelfo Vivas

## A Nicaragua

Cuando en noches tranquilas al silencio me inspiro,  
no puedo ¡quién creyera! cantarle a Nicaragua;  
porque tan luego el cántico en mi numen se fragua,  
todo ansias, alza el vuelo de suspiro en suspiro.  
El reposo nostálgico en que anhelo y deliro  
cuando pienso en Granada o en Bluefields o Managua;  
sobre tumbos de ensueño cual nativa piragua  
me lleva hasta esas playas de apacible retiro.  
Allí aspiro a mis anchas el patrio aire que pasa  
oxigenado y puro frente a la azul ribera,  
bajo los igneos rayos con que su sol abrasa.  
Y desde, cuando estimo transpuesta la frontera  
sobre los mares patrios, ya me siento en mi casa  
y enarboló en mi barca la divina bandera.

Güelfo Vivas

HOMENAJE.....

(VIENE de la pág. 9)

puertos o hiciesen invenciones o aplicaciones industriales nuevas; con la experiencia financiera que tuvo, fomentó el establecimiento de ferias periódicas, impulsando el comercio y la industria, en las ciudades principales. Fundó el Hospital San Juan de Dios, lo mismo que el Lazareto. Puede decirse con certeza que la realización de estos postulados lograron para Costa Rica la base y cimiento para el temperamento que nos distingue, pues procuró llamar la atención a los connacionales de lo provechoso que es para las na-

ciones el desenvolvimiento y el régimen de libertades. El 24 de setiembre de 1824 declaraba a la Virgen de los Angeles Patrona de Costa Rica.

El 6 de noviembre de 1848 se le distinguió con el benemeritazgo. Murió el 16 de diciembre de 1854, a la edad de 70 años. Ocupaba, a la sazón, el cargo de Regente del Tribunal Supremo de Justicia.

"El Eco del Irazú" consignó entonces: "Esa vida fecunda en bienes para sus compatriotas; esa existencia gastada por los continuos trabajos de la inteligencia; esa consagración sin límites por el bien

público, que le llevó a ser desde pobre mercader a dignísimo representante de un pueblo en los Congresos de la Federación y en las Asambleas Nacionales; desde humilde maestro de escuela a excelso Jefe de la Patria que tanto amaba; desde simple Secretario de una Municipalidad hasta venerable Regente de la Corte Suprema de Justicia; tantos generosos servicios bien merecen un tributo eterno de sus con ciudadanos, de todos los hombres que aman la virtud, la constancia, el patriotismo y ese genio patriarcal que lleva a los seres privilegiados sobre el torbellino de las sociedades".

## LA ESCUELA INDIGENA DE COSTA RICA

Por DORIS STONE

En el Sur de Costa Rica, en la vertiente del Pacífico, se ha llevado a cabo un experimento fundamental de educación que podría servir como base para cualquier lugar rural. Cuatro pueblos indígenas habitan en esa zona que se extiende desde las faldas de la cordillera de Talamanca hasta un sitio por el río Grande de Térraba, que se llama "Caña Blanca". Sólo en la parte norte, por el propio Buenos Aires de Osa, es territorio no aborigen que está poblado por una mezcla de gentes cuya mayoría es chiricana.

Cada pueblo indígena es disinto en su fisonomía, costumbres y aún lengua. Sólo uno, los borucas, en verdad pertenece a esa área. Los otros, que son los Térrabas, Bribis y Cabécares, fueron traídos de la vertiente del Caribe alrededor del año de 1700 por el Gobierno de Costa Rica, después de haber quemado las misiones de Talamanca, y a causa de otras sublevaciones. A eso se debe la doble complicación de pueblos trasplantados con idiomas distintos no reconocidos en el país. En 1945 el Gobierno creó una Junta de Protección de las Razas Aborígenes de la Nación para llevar a cabo un plan que pondría a esas gentes dentro de las normas de la

vida de la República. De este modo nacieron las escuelas indígenas de Costa Rica.

La idea fundamental que se tuvo era establecer una especie de escuela-granja que tomara en cuenta el ambiente y las necesidades de cada grupo. Los bribbis, por ejemplo, no tenían el concepto de propiedad privada, sino el de la propiedad colectiva. Su vida dependía de la caza, la pesca, la cría de unos pocos chanchos y del escaso cultivo de yuca y guineos. Los cabécares eran un poco más adelantados. Ya tenían la idea de una casa propia, pero con el terreno todavía comunal. Esos dos grupos habitan tierras distintas. La de los primeros es quebrada y frágosa, mientras que la de los otros es un vallecito lindo y fértil con abundancia de agua. Los térrabas son parecidos en su cultura material a los cabécares, quizás con un poquito de sentido más desarrollado en lo que respecta a la propiedad particular. Los borucas forman el núcleo que más se parece a los ladinos, pero conservan a la vez algunos aspectos de su cultura nativa.

Frente a esas circunstancias, la

Junta empezó a construir escuelas y a elaborar el sistema educacional para esta zona.

Lo fundamental en el programa es "saber vivir". Cada pueblo tiene una casa para el maestro principal, y si hay necesidad una casita para sus ayudantes. Además está la escuela con comedor escolar; existe un comisario donde se venden artículos de primera necesidad como sal, aceite, telas, etc. Hay también dormitorios para las mujeres y los hombres como pasa en Salitre. Junto a este plantel se encuentra una presa para el agua que sirve para el riego en tiempo seco y gallineros hechos en dos estilos: unos con clavos y tablas y otros más primitivos con caña y bejuco; hay también chiqueros arreglados de dos maneras: un campo de agricultura con semilleros y canchas de football y basket.

La labor de estas escuelas se desarrolla en vista de las necesidades de cada grupo particular, tomando siempre en cuenta la parte psicológica que es la base de este experimento. El indio es ciudadano de la República y así se le trata, procurando que sea un miembro útil de la comunidad y no una carga del Estado. Por eso es importante que

### MUEBLERIA PARIS

AVENIDA CENTRAL

Teléfono 5670 — Apartado 1412

S. SCHIFTER

Muebles fino, al contado y a plazos,  
condiciones razonables

Importación directa de toda clase de

**Materiales para Tapicería**

**Ventas por Mayor y Detalle**

### CLINICA DE FIEBRE ARTIFICIAL

por medios físicos

Resección Endoscópica de la Próstata

Médico Director y Residente

**Dr. JORGE MONTES DE OCA**

Calle 1ª

Avenida 14

Teléfono 2950

Apartado 987

conozca el idioma nacional y que retenga a la vez el suyo para fofa leer su propia dignidad. En la misma forma se le trata en lo referente a las costumbres. Se conserva cualquier cosa indígena que se pueda utilizar, pero sin interrumpir la incorporación del indio en la vida nacional. No se trata de cambiarlo enteramente. De esta manera siguen ellos con muchos de sus propios rasgos culturales. Se está elaborando una serie de cartillas en lengua indígena para que sirvan de puente entre el idioma nacional y el que ellos hablan. Se han entrenado maestros indígenas para enseñar su lengua propia y para que cuando estén mejor preparados puedan ir más adentro del territorio aborígen y abrir otras escuelas en lugares donde nadie habla el castellano.

Todo aspecto de la educación es funcional. La aritmética se enseña con números y con las cosas de la vida diaria. Así, los alumnos más avanzados trabajan en los comisariatos pesando comestibles, midiendo telas y aprendiendo a sumar y a restar con monedas. Las jóvenes hacen lo mismo con los productos del campo, tales como las mazorecas del maíz, las cajuelas de frijoles, midiendo un ote para sembrar, etc.

Ambos sexos y de todas las edades trabajan en la agricultura y con los animales. Aprenden a cultivar la

tierra con riego y abono natural, a hacer injertos, a seleccionar semillas para las próximas cosechas, a sembrar en terrazas hechas contra la erosión y a hacer arados de madera.

Las mujeres reciben clases de costura y cocina y preparan los productos de los campos para el comedor escolar.

Como decíamos antes, el énfasis en cada escuela es un poco diferente. Los cabécares con su vallejo tan fértil se especializan en legumbres y mandan estos artículos una vez que han llenado su consumo a Salitre y algunas veces a Térraba. Como resultado de este énfasis, las cosas particulares en Ujarráz de los cabécares tienen huertas caseras, como es la voluntad del pueblo. Salitre de los bribis es un lugar especial para granos en mayor escala, chanchos y gallinas. Esta escuela envía camotes, yucas, huevos y productos similares a Ujarráz y de vez en cuando a Térraba. La escuela de Térraba es la más

nueva y por lo tanto la menos desarrollada; pero se espera que se guirá la misma ruta que la de Salitre por ser sus problemas de tierra y condición de las gentes bastante semejantes. Boruca por estar más retirada tiene que ser independiente. Aquí se encuentra algo de todo hasta un trapiche que sirve lo mismo a los particulares que a la propia escuela a que pertenece. Debido a que los tejidos de los borucas han gozado de fama desde tiempos precolombinos, y durante la época de la conquista cuando los mandaban al rey de España y el Papa como tributo hasta la fecha, se ha querido que no se pierda esa habilidad y se han fundado clases de teñir el algodón que es siembra en los campos, hacer hilo y tejer. La escuela compra las mejores piezas que hacen las alumnas y el pueblo y las envía a la capital para su venta. De esta manera se obtiene una pequeña renta para la población entera.

No obstante el progreso alcanzado, falta mucho qué hacer en el desarrollo ideal de estas escuelas. Acaha de iniciarse la enseñanza puramente social, con veladas, recitaciones y música para todos, acercando en esta forma a toda la comunidad con el fin de que la escuela se convierta en la "verdadera casa del pueblo" y de un pueblo que a la vez sepa vivir.

**Dr. Mario Gamboa V.**  
**MEDICO CIRUJANO**  
 De la Universidad de Tulane  
**TELEFONOS:**  
 Oficina J-5527  
 Habitación J-5599  
**HORAS DE CONSULTA:**  
 de 2 a 6 ½ P. M.

## La Catedral de León, una de las más grandes Basílicas de América

En ella se conserva un pedacito de la Cruz del Señor y están enterados muchos Obispos, entre otros, Monseñor Pereira y Castellón y el gran poeta del habla castellana:

**Rubén Darío**

Marión echó los cimientos  
 de esta Catedral suntuosa  
 y de Vilchez generosa  
 la piedad le dió elementos.  
 Tristán con sus instrumentos,  
 hábil arquitecto español,  
 trabajó al rigor del sol  
 sus torres y frontispicio.  
 Alza García propicio  
 y la consagró Piñol.

Esta catedral es una obra gigantesca, es la más grande de la América española; durante la colonia fué empezada en 1746 y terminada en 1862, es decir, un poco más de un siglo; pero, dada la magnitud del templo, fué edificada en poco tiempo. Está situada en el corazón de León y ocupa más de una manzana de terreno. No tiene otro edificio adlátere y es de pura mampostería. Consta de cinco inmensas y

**Por el Dr. Luis E. Hurtado**

muchas naves siendo la de en medio más ancha que las otras cuatro. Es una verdadera fortaleza, basta decir, que sobre sus cúpulas han disparado cañones, en tiempo de las revueltas que azotan nuestros convulsivos pueblos. Además tiene un inmenso subterráneo debajo de toda la iglesia, cual si fuera otro edificio.

La acústica es admirable y muy sonora, pues los cantos de los sacerdotes ante el Altar Mayor, situado en el fondo de la nave de en medio se oyen muy bien en el otro extremo que corresponde a la puerta central de entrada.

Toda la historia de los judíos de la construcción del templo de Salomón, que fundan las ceremonias de la iniciación masónica, parecen cuentos de niños, ante este coloso que alberga el recinto sagrado del catolicismo.

Durante las ceremonias religiosas

en tiempo de la Semana Santa u otras grandes festividades de la Iglesia, da cabida a miles de personas sin que sientan molestias por falta de aire, porque en las cúpulas hay grandes espacios que facilitan la entrada y salida del aire.

Este templo es orgullo de la cristiandad y de la raza indo-española, y valdría la pena que los cristianos de América la conociesen.

Esta catedral en su género para nuestra América, vale tanto como otras catedrales famosas, tal la de Nuestra Señora de París, o la de Colonia en Alemania y desafiará las edades porque ni los más grandes terremotos producidos por los volcanes como el de Cosigüina o el Motombo, le han ocasionado el menor daño.

Ahora este coloso en que los católicos adoran a Dios, aloja bajo sus grandes bóvedas y al pie de una columna, los restos de otro coloso de América, el genio de la poesía castellana, el bardo más grande que

hayan producido las musas en este siglo: Rubén Darío:

Magnífico cerebro, diamante en la poesía soberbio visionario de portentosa estrella, pudiste en tu pegaso llegar hasta donde ella para besar sus labios como aspiraste un día!

Las notas de tu sistro, de olímpica armonía brotaban en cascadas al pie de la doncella y bien morena o rubia, cantabas a la bella, nunca perdiendo nada de tu genial valía.

Y en un tropel radioso la fama te ha llevado, de un continente al otro; por inmortal laureado, por ser cual Víctor Hugo, sublime luz, baluarte;

oh sol nicaragüense de la Literatura!  
polifulgente estrella, "nórdicamente pura"  
Rubén Darío es oro del alma azul del arte.

En esta catedral están enterrados muchos Obispos desde en tiempos de

la colonia y el muy ilustre, sabio, orador y patriota, Monseñor Simeón Pereira y Castellón, Obispo de la Diócesis de León. Turistas de todo el mundo, literatos, filósofos, y grandes escritores la han visitado por su valor histórico, por su grandiosa monumental y porque guarda, como lo he dicho, los despojos del más insigne poeta del habla castellana: RUBÉN DARÍO.

Alajuela, Costa Rica, 1954.

**Dr. Francisco H. Borgen**  
ABOGADO Y NOTARIO  
2º Calle N. O. entre Avs. Roosevelt  
y Bolívar, altos de la Singer, 104.

## CONFESIONES A LA REVISTA "ORBE"

Más derecho tienen a la querrela los llenos que los vacíos y éstos son innumerable. Sin embargo, nos sorprende una extrañísima paradoja: los amigos de la disputa son, precisamente, quienes menos razones tienen para sostenerla, alimentarla y defenderla: son los vacíos. Los legionarios de la vaciedad, millones y millones de hombres de todas las clases sociales, de todas las épocas y de todas las razas del mundo, lo embrollan en tal forma, que yo considero que son los culpables del estado de guerra perpetua en que vive el hombre. Los vacíos son quienes nos echan a pelear desde la posición política que conquistaron con intrigas. Pero, ¿qué móvil psicológico los impulsa a actuar de esta suerte? Porque los he visto actuar de cerca; porque los he sufrido durante largos años, los puedo describir con entera claridad.

Existen, desde este plano de concepción psicológica, dos clases bien definidas de hombres: los que tienen vida interior, forman la más pequeña; los que no la tienen, la más grande y más influyente en el desarrollo de la vida social. Un hombre con vida interior busca una actitud fuerte, que evoluciona despaciosa pero seguramente, en el impulso de su desarrollo. Determina puntos concretos de salida y esta-

Por MOISES VINCENZI

ciones concretas de llegada. El sabe de dónde viene y a dónde va. Es un viajero que conoce su propio camino; o que lo va descubriendo con arrebato unas veces; o con mesurada tranquilidad otras. No lo distraen, en el decurso de este trabajo, los honores momentáneos: más bien los rehuye sistemáticamente. Lo que a los otros los alimenta a ellos los estraga; lo que enorgullece al vacío, deja indiferente al lleno. Y es que el lleno está lleno de sí mismo; él se satisface solo a sí mismo; es lo bastante rico para esto. En cambio, el vacío llega al puesto elevado para llenarse con él. Y fuera de ese puesto queda otra vez vacío y más que antes, porque la vaciedad del vacío crece con la agregación sistemática también, de nuevos vacíos, a veces más hondos que los anteriores. La vaciedad es un despeñadero en que se ejecuta, a las mil maravillas, la ley de la aceleración del movimiento en la caída. Casi siempre el fin no es otra cosa que un montón de pedazos que se abandona en el más denso y merecido de los olvidos.

Produce mayor número de vacíos el mundo de los extravertidos; el de los llenos, es el de los introvertidos. En ambos planos hay co-

sas buenas y malas. Sin embargo, el de la vaciedad es el ambiente natural del que vive de las cosas de fuera principalmente: del banquete, del corrillo social, del escenario, de la tribuna política... En las oposiciones del hombre vacío se impone, necesariamente, el método indirecto, el torcido: la habilidad, el engaño bien tramado, son su fuerza. Y bien sabido es que ambas cosas no producen más que a la postre, la desazón en el desequilibrio. Por eso el vacío es un simulador en cuanto piensa, siente, quiere y hace. El hombre detesta semejante método. No quiere nada con equívoco con artimañas que lo avergonzarían en lo más íntimo. En él coincide su interés con su verdad; su aspiración, con su fuerza; su posición ha de coincidir, por tanto, con su mérito. Pero como los vacíos forman legión, los métodos de los legionarios se imponen sobre la persona decente, sincera y buena. Y el rezago es la consecuencia de estar lleno consigo mismo.

Desde hace muchos años he ocupado posiciones inferiores a mis capacidades. Un pulpero me derrotó en una lista de diputados; un pinche de cocina me dirigió largos años en un templo docente; un energúmeno fué mi jefe, durante mucho tiempo, en las escuelas; cuan-

### PENSION MAJESTIC

100 varas al Norte del Correo

Atendida por su propietaria

Precio especial a los Provincianos y Nicas

Cuartos confortables con mobiliario completamente nuevo. Aceptamos comensales.

BAÑOS CON AGUA CALIENTE

Tamales Especiales todos los Sábados

SAN JOSE, C. R. — Teléfono 1568

### COMPañIA AZUCARERA NACIONAL, S. A.

EDIFICIO PELLAS — MANAGUA

Producción de Azúcar de los Ingenios Nacionales  
Diversidad de Clases y Precios

AGENTES: En Managua: don Constantino Lacayo

En León: don Enrique Pereira y J. Salinas

En Granada: don Carlos Benard

En Chinandega: don Alvaro López h.

En Chichigalpa: don J. Heriberto Blandón

En Jinatepe: don Alvaro Leiva

En Masaya: don César Oquel

En Rivas: don Adolfo Morice

En Corinto: Sres. E. Palazio & C<sup>o</sup> Ltda.

do lo quitaron pusieron a otro peor que él. Mis luchas con todos ellos me dieron la fama de hombre discolo y difícil, como si los vacíos no fueran, más que nadie, los verdaderos discolos: los Narcisos, los mítómanos, los viciosos en materias que da vergüenza enumerar. Pues no señores: yo he sido el discolo porque digo lo que siento, con respeto para los demás pero lo digo. Con dignidad, pero con energía; en forma concisa, pero tajante... Y es que la ley es, en estos casos, producto de la mayoría, de la inepticia de esa minoría corrompida y astuta. De aquí mi repugnancia por la astucia que pára en pensar lo contrario de lo que dice; y hacer lo contrario de lo que ha prometido. Recordemos que el león no tiene necesidad de ser astuto como la zorra.

Así es como he sido hombre de querrela. Y así es como se justificó la copa de cicuta de Sócrates. Todos los filósofos verdaderos han sido querellantes y querellados, desde antes de Grecia antigua, hasta estos instantes del mundo moderno. Los casos diferentes han sido excepciones de la regla. Un Emperador filósofo, es algo tan singular, que sólo uno pudo existir en dos mil años de Historia.

Cuando alguien me dice: "Ud. no ha triunfado por rebelde" me dá risa, porque muy pocos saben qué cosa es triunfar de verdad. Yo soy un victorioso, sin lugar a dudas, para cualquier hombre decente, culto y grande; es decir, para una estrechísima minoría que no suma en el espléndido banquete de los corrompidos y los vacíos. Las querellas de los simples vecinos de un barrio bajo, son, sin embargo, menos estúpidas que las de los grandes países. Yo, que soy hombre de partido, tengo mis simpatías por alguno de los contendores; Italia, por ejemplo, en las dos guerras mundiales. Mussolini no fué más, para mí, con su política grosera y ambiciosa; con su genio discolo y altivo, no fué más que un accidente histórico.

Menos simpatía sentí por Inglaterra y Alemania, en cuanto países guerreros. Y en lo que toca a la América, soy y fui partidario de la unidad panamericana. Digan mis lectores si se me podía tomar por un hombre de partido, por un fanático capaz de defender los errores de de los países de mi simpatía; o de atacar la grandeza de Alemania y la de Inglaterra. La verdad es que sin el fanatismo y la ambición de los políticos, Europa no estuviera hoy hecha pedazos. Cuando los alemanes, amigos de la patria de mi padre, entraron en París, me sentí tan dolido como cualquier francés culto, porque amo a París como todos los hombres de letras del mundo. De manera que los conflictos mundiales me tuvieron tan dividido por dentro, que sufrí más que cualquier fanático, con sus inmensas matanzas. Lo extraño de todo esto es que las naciones proceden en forma más baja que los individuos aislados. Su egoísmo es más elemental y más fiero, que el de un ignorante de la calle. Y sólo porque tienen que defender mayores intereses vitales. A tal cosa se debe la precaria actitud del llamado Derecho Internacional, hecho de elásticos tendones de hule; de egoísmo puro; de necesidad sanguinaria, sin nombre preciso.

Pero existen otras querellas más pintorescas: las literarias. Nunca me he sentido tan débil, tan voluble, tan tornadizo, como para figurar, a pie firme, en el marco de una escuela literaria. Se necesita vivir para los demás, para los jefes de escuela, en el momento en que se inscribe uno como discípulo de cualquier escuela literaria. Ser imitador es cosa fatalmente mala para el arte. Precisamente el arte es un fenómeno individual que se conecta con el fenómeno de los otros, por la analogía y no por seguimiento servil de nadie. Podría decirse que en las escuelas literarias existe un solo artista: el jefe. Y quienes tratan de imitarlo sin

conseguirlo nunca o acercándose muy poco al modelo, para terminar, cuando mejor lo hace, en eso: en un simple imitador, en un insincero forjador de gestos ajenos. No obstante, la ferocidad de los escolares literarios es fantástica. Algunas veces el maestro renuncia a seguirse a sí mismo y sus corifeos continúan imitándolo lamentablemente. Un maestro español de pintura, acaba de jugarles esta broma a sus discípulos. El caso de cierto gran místico de la India, es conocido de todos: Krishnamurti. Los literatos se odian como mujeres celosas. Se envidian ferozmente; se calumnian sin misericordia; y suelen imitarse unos a otros, como lo hacen ciertas mujerzuelas con sus vestidos, sus gestos y sus andares. Tienen una psicología intermedia entre el hombre y la mujer. Naturalmente que los jefes de escuela, los hombres independientes que saben lo que hacen desde el principio al fin de su arte, son otra cosa: son amos de lo suyo: machos sin lugar a dudas.

Yo he sido objeto de los más variados ataques de parte de los colegas escritores. Se me ha calumniado con tanta vileza, que los cargos ni siquiera han sido considerados por nadie: ni por el mismo público ignorante, que se ha forjado una imagen mía tan cariñosa cuanto exacta en muchos aspectos. Y no lo voy a negar tampoco: los más avisados entre esos colegas, me han hecho un cerco de envidia mal disimulada, desde que en mi primera juventud alcé la garra y abrí las fauces. Al principio les contestaba a sus ataques velados con directos proyectiles. Ahora, no. Los veo atacarme de mil modos, que me parecen divertidos casi siempre. La conjuración del silencio, tan hábil en su concepto, de nada les ha servido. El mundo es muy ancho; y cuando se ruge con fuerza, los ecos se desparraman por largas distancias, en el espacio y en el tiempo. ¡Qué me vengan a mí con hábiles conjuraciones de silencio!

## JOSE CORONADO SALINAS

Constructor

Ofrece sus servicios para la ejecución de construcciones modernas, lo mismo que reparaciones, en general, para lo cual cuenta con suficiente respaldo moral y responsabilidad en los compromisos de trabajo que se le confían.

Dirección: 75 varas al Oeste del Teatro Colón.

## LA VIÑA DEL MORAZAN

de AUDINO DIAZ R.

El establecimiento que ofrece los mejores Licores Finos, Cerveza y sus Exquisitos Bocadillos y Sabrosos Refrescos

Atendido personalmente por su propietario  
VISITENOS Y SERA COMPLACIDO

San José, Costa Rica. — Teléfono 4227

Como respuesta a tales insidiosos ataques de hostería de barrio bajo, he colmado a mis calumniadores y envidiosos, de aplausos cuando me los han solicitado. Nunca me he negado a tenderle un elogio, muchas veces exagerado, a mis enemigos. Y lo he hecho porque no los temo; porque mi obra me permite dar al que no tiene, aunque a veces haya llegado a ser un salteador de caminos artísticos y también vecinales, con más frecuencia de lo desea-

ble, ya que entre los literatos la honestidad les permite llevarse los muebles de sus oficinas públicas a la casa.

Esa pintura de las querellas literarias, no habla muy bien del gremio, es verdad. Pero de este modo, cada grupo de seres humanos puede catalogar sus necesidades, por toneladas en el hueco de una montaña, en algún cráter apagado; o tirarlas al Mediterráneo para atacarlo de un golpe definitivo. Razón

tenía quien dijo que "los hombres mezquinos sólo tienen una cosa grande; su miseria! Yo diría mejor; su vaciedad íntima.

De aquí puede desprenderse que toda querrela no es más que la nada en lucha con la existencia; la sombra que muere a la luz con rabia; el miedo de no ser, contra el objeto tangible de lo que es, de lo que se impone con su simple presencia.

## BIOGRAFIA TIPICA DE MALA SOMBRA

Como a la sazón el pequeño Pascualito, o Mala Sombra, según hemos convenido en nombrarlo, tendría unos doce años de edad, su amable mamá lo llamó un cierto día al regresar por la tarde de la escuela y le dijo.

—He decidido mandarte a ti también a vender botellitas de azúcar, lo mismo que tus hermanas.

—Pero, ¿No se ha convenido en que yo nunca tendría que trabajar? — protestó el chiquillo.

—Si, hijito. Esa es la creencia que todo el mundo comparte juntamente contigo. Pero en vista de las necesidades de la casa precisa cualquier ayuda que puedas prestar. La gente que se sorprende de tu delgadez y debilidad se maravillaría al saber que comes tres veces por día lo mismo que cualquier cristiano. Mañana mismo saldrás a vender por lo menos unas tres docenas de soldaditos de azúcar. Te las pondré en la bandejita nueva y santas paces; ese será tu trabajo a lo menos tres veces por semana. Algo por ese tenor fué la decisión inapelable de la madre del pobrecillo Mala Sombra.

Esa noche empero, la aflicción y la angustia se apoderaron de él. Por fin, cuando logró conciliar el sueño tuvo pesadillas tan violentas y horribles aparentemente que le hacían emitir gemidos de dolor y cansancio. Luego se incorporó en el duro lecho de tablas en que dormía y, demostrando por añadidura el raro don del sonambulismo, comenzó a caminar por el estrecho aposento en que dormían en inconveniente promiscuidad, sus padres y hermanas. Finalmente volvióse a su cama, se acostó de nuevo y se quedó tranquilo. Pero al poco rato despertó súbitamente repitiendo con vehemencia. —¡No, no... no puedo más... no puedo!

Despertáronse su padre y su madre alarmados; pero fué su madre la que se levantó, encendió luz y se aproximó al niño, notando enseguida el jadeo y el sudor que le inun-

Cuento por Carlos Martínez M. daba el rostro.

—¿Te pasa algo? — preguntóle.

—He tenido un sueño feo, mamá.

—Ya sé que sueles tener sueños muy feos. Pero esta vez tu sueño debió ser excepcional, ¿no es así?

—Sí, mamá, muy excepcional. Soñé que estaba trabajando.

Al enterarse del contenido de la pavorosa pesadilla de su hijo rióse de buena gana bajo las sábanas el barbero aprendiz y la buena madre tornó a su lecho todavía tibio.

Pero al día siguiente, sin aludir siquiera al incidente de la noche anterior, la mercancía estuvo lista para la hora convenida y el cuitado chiquillo salió juntamente con dos de sus hermanas para buscarle venta a su confitura. En la calle acordaron entre sí dividirse el barrio y finalmente Mala Sombra se vió solo, plantado en una acera con la pequeña bandejita bien provista de figurillas, con muchas ganas de llorar y sin ninguna de conseguir clientes. Los vecinos que le conocían tuvieron no pocas ocurrencias para comentar cuando le vieron empeñado en aquella su extraña aventura de vendedor ambulante y a pesar del silencioso mutismo, de su andar cabizbajo y desgarbado, algunas personas le compraron y a la hora del almuerzo volvió a su casa con setenta y cinco céntimos en el bolsillo, valor equivalente de quince figurillas. Las restantes, algo estropeadas quedaron en reserva para ser fundidos de nuevo al día siguiente, mientras tanto su madre le felicitó cordialmente y le dió de comer. El chiquitín sin embargo, seguía consumiéndose de angustia y desesperación, sabiendo que muy pronto tendría que

realizar de nuevo la misma tarea, luego de regresar de la escuela y almorzar. En efecto, llegó el momento fatal temido por Mala Sombra en que se vió nuevamente en la calle portando su bandejita de confituras. Pero esta vez, para colmo de su desventura, le traía tan embargado su preocupación, que no pudo estimar bien el descenso de una acera muy alta con relación al nivel del pavimento, cayendo de bruces hasta besar el polvo de la calle, moléndose el cuerpo y estrellando verdaderamente las figurillas de azúcar, haciéndolas añicos. Mala Sombra lloró entonces amargamente, considerando quizá la posible paliza que su padre le iba a propinar. Pero a poco se vió rodeado de un corro de chiquillos y adultos que le compadecían sin remediar en nada su situación, en cuenta una señora muy elegante cuya actitud final vino a demostrar lo contrario, pues estimando la pérdida del afligido galopin en unos tres colones, abrió su cartera y sacó un portamonedas del cual a su vez sustrajo las tres monedas del valor correspondiente y se las puso a Mala Sombra en la bandejita diciéndole:

—Se acabaron tus penas.

Si no recuerdo mal, el episodio de las botellitas de azúcar terminó así. Los días subsiguientes durante los cuales su madre continuó enviándole a vender las confituras por los alrededores del vecindario, él optó por alejarse cada vez más de su casa con el propósito en mente de poner en práctica una idea luminosa que se le había ocurrido. Si de acuerdo con sus cálculos y esperanzas, existían muchas señoras caritativas en el mundo como la que el otro día se había apiadado de su desgracia ya podía dar por resuelto.

(Pasa a la pág. 19)

**Guillermo Urbina Vásquez**  
ABOGADO Y NOTARIO  
Of. 75 vs. Oeste de la Iglesia del Carmen. — Tels. Hab. 4390  
Of. 3131. Ap. 914

**Lic. Abelardo Borges J.**  
ABOGADO Y NOTARIO  
Cartulación y asuntos civiles  
y administrativos. Teléfono ---  
J-6022. Altos de Feoli,  
opuesto al Banco de C. R.

# Una Legítima Aspiración Centroamericana

La buena voluntad en las relaciones panamericanas ha inspirado la buena vecindad. Los viejos conceptos expansionistas han sido substituidos por el interés que ha cobrado el mejor conocimiento de nuestras necesidades como un presentimiento quizás, del futuro que en la historia de la humanidad han de desempeñar nuestros pueblos indoamericanos. De aquí que este proceso de interpretación política sea por parte de los norteamericanos consciente y lógico pues tratan de estimar en su justo valor todas aquellas tendencias que armonicen en beneficio de una causa común como es la democracia. Visitas como las del Dr. Milton Eisenhower y Mr. John Moors Cabot, entre las últimas, hacen resaltar aquel interés latinoamericano corroborando en sentido general lo expuesto, a la vez que prácticamente hemos visto el adelanto en materia de límites y de derecho de asilo por ejemplo.

La reciente historia del continente americano comprueba en varios casos el cambio positivo que ha sustentado la política exterior de los Estados Unidos. Y por lo tanto, una parte del mismo, CENTROAMERICA, ha de situarse de inmediato en el atractivo conjunto de esas realidades o rectificaciones que han sido emprendidas por ellos, en un punto que no ha sido precisado. Es el caso del tratado Chamorro-Bryan—entre Nicaragua y los Estados Unidos— suscrito hace casi 40 años por el DESTINO MANIFIESTO de estos últimos.

Por razones parecidas el propio Presidente de la República de Panamá inició una campaña que culminó con su visita a los Estados Unidos para considerar frente y junto a este país el problema de su tratado canalero. Sus justas recla-

Especial para ORBE  
Por el Dr. Gabriel Urcuyo G.

maciones han sido escuchadas y él puede considerarse feliz de haber cumplido sin mixtificaciones patrióticas con una responsabilidad histórica.

Con Nicaragua sucedería lo mismo si adoptara una posición similar. Pero como se trata en primer término de llenar un requisito formal y hay temor ancestral en medio de todo, los Estados Unidos se elevarían moralmente si la sugirieran al mismo tiempo que demostrarían su propia nobleza histórica. Los pueblos centroamericanos seríamos los primeros en reconocer. Y ya que ellos han declarado oficialmente en varias ocasiones que no tienen ningún interés en la construcción de un nuevo canal a través de Nicaragua, la revisión o la rescisión del tratado Bryan-Chamorro serviría además para favorecerlos políticamente pues señalarían el hecho de haber cumplido con una obligación democrática en lo internacional. Pero si existiera tal interés entonces podría celebrarse una nueva convención entre ambos países utilizando las amplias vías del derecho. Sin embargo, se me ocurre pensar que hoy día en lugar de un tratado bilateral bien podría celebrarse un pacto multilateral garantizado por la Organización de Estados Americanos para llevar a la práctica sentimientos panamericanistas que sirvan intereses colectivos de América, siempre que el sentimiento de Nicaragua haya sido otorgado en primer lugar. Creo que Nicaragua estaría dispuesta a suscribirlo si lo demandara la Prudencia política o la necesidad estratégica continental.

Las razones que tendrían los Es-

tados Unidos para resolver esta situación animados del mejor espíritu de sinceridad panamericana y sin sub-estimar la importancia de los problemas de otros continentes serían las siguientes: La desaparición de un hecho que surgió por haber utilizado su poderosa influencia en sentido negativo, y la demostración que harían a las juventudes sanas e incontaminadas de América de que los anima el mejor propósito de rectificación. Hay que señalar este otro hecho, y es que mientras sus enemigos históricos se vuelven poderosos con su ayuda, nosotros, que nunca hemos constituido un peligro económico, político, ni militar, y que más bien hemos sido sus eternos colaboradores, no podemos recoger este fruto tan simple de la buena vecindad tan proclamada por ellas. En el fondo habría hasta una nueva garantía para sus inversiones económicas. Y eso, porque el comunismo se aprovecha de la indiferencia con que los Estados Unidos observan determinadas y justas reclamaciones de nuestros pueblos. Pienso que tanto el caso de Panamá como el de Nicaragua—esencialmente jurídico— resueltos favorablemente, robustecerían el concepto del panamericanismo fortaleciendo al mismo tiempo sobre realidades tangibles los principios fundamentales que la democracia americana puede oponer a todo totalitarismo. En última instancia, pueda ser que el DESTINO MANIFIESTO de los pueblos de América, sea servir a aquella idea y a la paz del mundo.

**Dr. René Vargas López**  
MEDICO — CIRUJANO  
Especialista en enfermedades pulmonares. Moderno equipo de Rayos X (fluoroscopia) para uso de la especialidad. 4ª Av. S. O. Entre 3ª y 4ª Calle. Teléfono 1136.

# Gilberto Reyes G.

IMPORTACION · EXPORTACION

Tienda y  
Zapatería

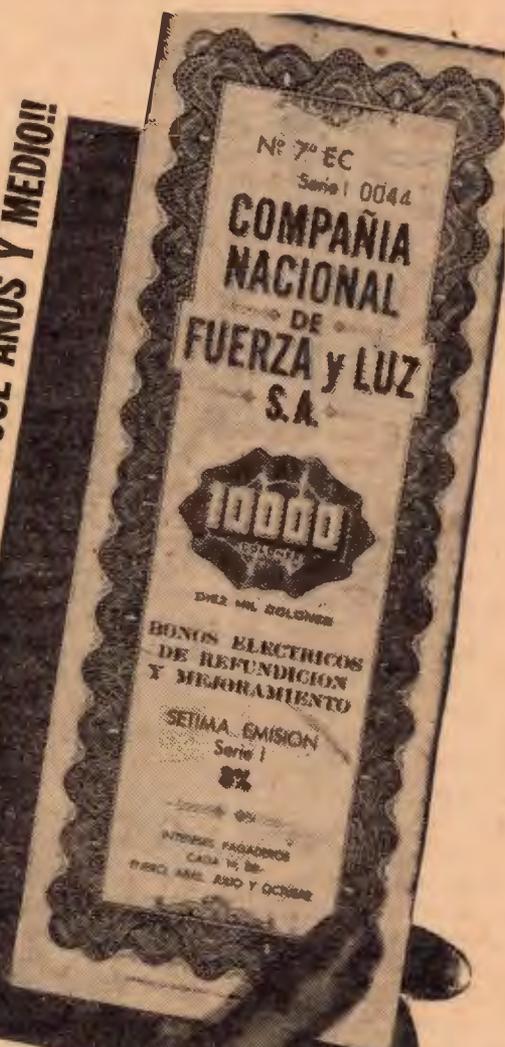
Teléfono 4 5 9 0

Apartado 1 5 8 4

En esta tienda de calzado encontrará gran existencia con sus precios rebajados. Visítenos en la Avenida Central y lo comprobará.

# Haga ahora mismo

**¡¡DUPLIQUE SUS AHORROS EN DOCE AÑOS Y MEDIO!!**



Esta inmejorable inversión  
en Bonos Eléctricos del 8%

— DE LA —

## COMPañIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ

QUE OFRECEN:

- 1.—SEGURIDAD de la inversión..
- 2.—REGULARIDAD en el pago de los intereses, cuyo monto duplica sus ahorros en 12½ años.
- 3.—GARANTÍA de todas las propiedades del Departamento Eléctrico.

Vencen el 31 de Marzo de 1966 y están debidamente autorizados por el

*Servicio Nacional de Electricidad*

Certificados de:

₡ 1.000 - ₡ 5.000 y ₡ 10.000

El producto de la venta de estos bonos es invertido en la construcción de la nueva planta de vapor

### SAN ANTONIO 10.000 KW.

con un costo total de

# VEINTICINCO MILLONES DE COLONES

Para más informes llame a los teléfonos  
167 o 1000 o escriba al Apartado . . . .  
XXVI. San José, Costa Rica.

## COMPañIA NACIONAL DE FUERZA Y LUZ, S. A.

# SECRETO DEL XOLOTLAN

(Fantasía mayalizada)

Para ORBE

Fué después de haber despertado la tierra. Desde esos días la piedra de los katunes se ha doblado siete veces, o talvez millares de veces.

El nacimiento del lago ocurrió muy chisimo antes de que el loco de Gu markaj profetizara derrumbe total por manos extranjeras, la dzules... No se puede y no se podrá saber cuando sucedió. Se dice, nada más.

Los iniciados en el Mayab estaban decididos: debía salvarse a la humanidad naciente; el sacrificio no se ría en vano, y la sangre de los nobles hijos permanecería como testigo mudo e irrefutable.

Eran diez hijos de sacerdote, diez "verdaderos hombres", como se les llamaba.

En el desconocido lugar del que nadie sabía, y si los sabios mayas solamente, se había establecido, había muchos katunes, una comunidad reducida destinada a salvar generaciones futuras; nadie sabía sino sólo

ellos, de este grupo de iniciados.

Zacuzam, "la golondrina blanca", el sacerdote sabio, habló: "Nadie lo sabrá, nadie. Pronto estaremos sepultados bajo la sangre de los "verdaderos hombres"; y veremos doblarse miles de katunes. Los dzules que vienen del otro lado no conocerán nuestro templo ni nuestras piedras, ni encontrarán más recuerdo que la sangre de los diez, henchida por el paso de los katunes, nuestros siglos".

El secreto fué conocido. Bien se dijo: "lenguaje de sacerdote, lenguaje de templo".

Tipip-táhpip es el lugar de sacrificio. Cerca nacia agua hirviente que se elevaba al sol; más allá, un jardín de plantas con hojas de miel; el suelo húmedo y caliente sería el altar. Las nubes eran espesas, y el

agua subía de la vertiente de fuego, como si la Naturaleza se opusiera a la donación de sangre salvadora.

El grosor de la noche se acercaba amenazante.

Las diez familias redentoras, guardadoras de sus secretos y su templo, durmieron largo. Cuando despertaron estaban transformadas en manchas rojas sobre los peces: la sangre del sacrificio hermanada al agua venida del cielo.

Una vertiente dulce y fría nació bajo las aguas. Y las aguas se extendieron...

Zacuzam había dicho, casi en secreto: "De Tipip-táhpip nacerá la sepultura que muchos llamarán Xuluc-ti-láhum (que significa "lugar donde terminaron los diez")"

Aún hoy, el Xolotlán tiene peces rojos que nadie come.

Roberto Borge Tapia

## BIOGRAFIA

(Viene de la página 16)

su problema de ahorrarse fatiga y vergüenza, proporcionando además, una buena oportunidad a las almas de buen corazón para ejercitarse en la caridad cristiana, amén del regocijo de su madre al ver realizado totalmente el producto de sus desvelos y esfuerzos.

Pasando del pensamiento a la ejecución de su proyecto. Mala Sombra dióse desde entonces a la taimada costumbre de estrellar intencionalmente sus figurillas de azúcar contra el pavimento de alguna de las avenidas o calles de la ciudad de San José. Todo su programa se reducía a portar la bandejita conteniendo su mercancía y vender a la clientela que la casualidad le deparase, sin esfuerzo de su parte, seleccionar bien el punto de su comedia, tomar las precauciones del caso para no dejarse sorprender y listo. El resto era llorar desconsoladamente ante los destrozos que ha-

## Llantas 'KELLY'

La mejor del mundo  
En todo tamaño. — La vende  
a precios bajos la  
**CASA TEFEL**  
Managua, Nicaragua  
TELEFONOS: 387 y 11-63

bia hecho y esperar al alma caritativa enviada por Dios para su socorro. Cierta es que su plan dió resultado reiteradas veces reproduciéndolo en diferentes partes de la ciudad. Pero llegó el día atroz en que no logró su objeto. Como de costumbre se puso a plañir con todos los visos del dolor y desesperación en el momento en que se aproximaba una señora como las que él solía estafar y ya estaba a punto de licuarle las entrañas con la historieta de su accidente cuando se acercó una muchacha que le conocía la treta y previno a la noble dama.

—No se deje engañar, señora, a ese flacucho le sucede lo mismo todos los días.

Aquella tarde, viéndose descubierta y sin haber obtenido el importe de la mercancía confiada a su pericia de vendedor, cesó su fingido llanto por un instante y prosiguió luego llorando real y verdaderamente pero sin exagerados aspavientos. Recogió resignado la bandejita que yacía tirada en la acera y se retiró del lugar de la comedia dispuesto a no regresar jamás a su casa, ya fuese por el temor de que su padre cometiese una barbaridad con él, ya porque alentase en su alma el ideal inefable del gandul y vagabundo.

**V—Mala Sombra, Onán y el Cura**

Mientras en su choza, la madre afligida comenzaba a sentir ansiedad considerando la tardanza de su regreso, el impasible Mala Sombra, portando la bandejita bajo el brazo izquierdo, orientaba su rumbo sin horizonte definido por las calles del barrio Keith, Pacífico y Plaza Gon-

## SUCESORES DE RAFAEL CABRERA

Teléfono 266

MANAGUA, NICARAGUA, C. A.

Dirección Cablegráfica: Cabrera

Ap. No. 112

IMPORTADORES Y EXPORTADORES DE CAFE  
REPRESENTANTES DE CASAS EXTRANJERAS  
PROPIETARIOS DE HACIENDAS DE CAFE Y GANADO

zález Viquez. A poco andar se detuvo frente a la sacristía de una iglesia en construcción, aparentemente cautivado por los solemnes a cordes de un órgano cuyo raudal de armonía era pulsado hábilmente por un sacerdote resplandeciente y hermoso, como suelen ser las criaturas que nuestro Padre Celestial ha destinado para el servicio de su alta. Decidió finalmente a entrar por la puerta que los albañiles y carpinteros habían dispuesto en forma provisional mientras terminaban de levantar el pabellón que faltaba a la casa del Señor.

Serían las cinco y media de la tarde en aquel momento, de modo que los operarios y albañiles ya se habían marchado. El prelado, sentado junto a un órgano nuevo importado de Francia, parecía muy abstraído en la ejecución de la música sagrada, de manera que no advirtió la presencia de su escuálida visita apoyada en una columna que se hallaba como a dos metros del lugar donde estaba el clérigo inspirado. Al extinguirse la última nota del órgano el padre reparó por fin en Pascualito y le sonrió.

—Señor, —se apresuró a decir el niño— yo soy Católico.

Por alguna razón oculta el buen sacerdote encontró del caso reírse, pero con una risa que sugería propiamente hablando una especie de bondadosa perplejidad. Luego, como hablándose a sí mismo, pronunció un latín que Mala Sombra no alcanzó a comprender a pesar de que fué enunciado en voz alta y con la entonación melancólica de quien añora antiguas inquietudes.

—“Cujus Regio, Ejus Religio, Dei Gratia”—. Y luego añadió en genuino español, mientras retiraba del bolsillo de la sotana o del pantalón una moneda de cincuenta céntimos. ¡Ea chiquitín! Ahora es tarde y debes volver a tu casa. Esta moneda y mi bendición te harán compañía.

Terminada la extraña entrevista, el sacerdote se dirigió a la casa cural y Mala Sombra salió a la ca-

## ABSTRACTIS IO

En mi íntima noches cuando el dolor madura, cuando son del alma los sueños en fuga; Me parece escuchar de vagas colgadura los ecos lejanos que no vuelven nunca. Y el espíritu siente raras cosas ocultas que suspiran y fluyen angulare en penúmbra.

Y los ojos sienten, las visiones difusas de las formas amadas que nos dieran ternuras. Y las manos sienten, en las viejas molduras la pasión del amor como brasa hecha fruta. Y la vida se cierra hilvanando pavoras de las íntimas noches de los sueños en fuga. Hay un día cualquiera, que la sabia premura se nos torna tan grave como la misma tumba. Misteriosa y vacía, desplazada y muda, como la misma noche que se torna en súplica.

Y sentimos entonces, una nueva dulzura resbalar en los pliegues de indecisa atadura. Y sentimos entonces, nuestras almas desnudas del dolor de alegrías y la fe de amarguras. Y escuchamos entonces, de regiones profundas de las íntimas noches, floreciendo la música. Y escuchamos entonces, que la hora susurra la canción de los sueños, de las almas en fuga.

### H. Castro Saborío

lle, amenazada ya por el manto de sombras de la próxima noche.

Fácil sería por un momento, imaginar la congoja reinante en la casita del barbero. Por supuesto, era la madre la que más se afligía y fué a instancias de ella que las cuatro hijas juntamente con su padre, fueron desplazados inmediatamente casi a empellones y enviados para localizar al pobrecillo Pascualito. Desde luego, la búsqueda, a pesar de haber sido realizada con más o menos verdaderos deseos de encontrarle, según esperaban, por algunos de los recovecos del barrio Keith o del crematorio, resultó infructuosa. Como iban a saber que la joya, con tanto afán buscaba, no tenía ni el más leve interés de dejarse encontrar y que sin ser ligero de pies en ese mismo instante se hallaba en las inmediaciones de la plaza González Viquez en donde le esperaba una singular aventura a propósito de la feria estupenda que en dicha plaza

tenía lugar en aquellos días.

Al extinguirse la luz del día el pródigo niño de nueva era hizo su salida encendido y avivarse con redoblada violencia la ansia desde su hambre rezagada y como ya avisaba la profusión luminosa, alegre y retazona de la feria josefina en plaza Viquez, el niño aceleró su lento paso e internóse en la ciudadela provisional que para tales fines construye. A esa hora tan temprana, pues serían apenas las seis de la tarde, había poca animación y los empresarios de la farándula comenzaban recién a disponer los efectos indispensables para el éxito pecuniario del nocturno jolgorio.

Mala Sombra por lo tanto, a proximo se dio en mayores contratiempos a una señora rosagante y hermosa que se encontraba muy atareada acomodando sobre una amplia mesa dispuesta para el efecto, apetitosas meriendas de chicharrón con yuca asperjadas con una jugosa ensalada compuesta de vinagre, chile y tomate, todo ello bien aderezado y servido en hojas de plátano. Tal merienda, típicamente centro-americana y denominada ‘vigorón’ por la gente del pueblo, era la que cautivaba la mirada y hacía agua la boca del triste niño vagabundo. En cuanto la señora reparó en su exiguo y extraño cliente y, sobre todo, al advertir su codiciosa mirada, le preguntó.

—¿Se te ofrece algo?

El interpelado no respondió ni se digno levantar una mirada de súplica por lo menos a su interlocutora, pero los ojos se le llenaron de lágrimas.

—¿Te pasa algo? —volvió a inquirir la vendedora— o es que tienes hambre.

El chicuelo, actor nato, perfecto y consumado, alzó la vista por fin y sin mover siquiera los labios, le dió a entender con la mirada lacerante de sus grandes ojos que ese era su padecimiento. La señora entonces, poniendo en libertad un suspiro muy largo, dijo, al mismo tiempo que le ofrecía una de las buenas raciones exhibidas sobre la mesa.

## Compañía Nacional de Seguros de Nicaragua

Desea recordarles a todos que podemos protegerle a su esposa, a sus hijos, a su familia, a todos aquellos que dependen de Ud. y que podrían quedar en la miseria, si el destino cortara su vida intempestivamente

## ARNOLDO CASTRO ROJAS

Representaciones

Ap. 2201, San José, Tel.

J-4460

Agente de I. G. Seix y Barral Hnos., S. A. Barcelona, España

Obras Didácticas, Recreativas y de Cultura General

Oficina de Ingeniería

# MOYA & ALVARADO, LTDA.

— Frente Costado Norte de la Plazoleta Club Unión —

TELEFONO 1331 APARTADO 3036 SAN JOSE, COSTA RICA

DENUNCIOS  
IRRIGACION  
NIVELACIONES  
CAMINOS  
DRENAJES

PRESUPUESTOS  
AFOROS DE AGUA  
MEDIDAS  
LOTEOS  
URBANIZACIONES

PLANOS  
CAÑERIAS  
PERITAZGOS  
PROYECTOS

## SI UN TRABAJADOR,

de cualquier clase que sea, se propusiese constituir un ahorro para hacerle frente a las enfermedades propias y las de su familia, podemos afirmar que ocurrirían dos cosas: PRIMERA: en un altísimo porcentaje, el ahorro no se haría por cuanto la disciplina del ahorro no existe entre nosotros y porque son muy pocos los salarios que permiten el ahorro en Costa Rica. SEGUNDA: que por muy alta que fuese la cantidad ahorrada, sería insuficiente para hacer frente a riesgos, tan caros como son la enfermedad, la invalidez, o la maternidad. SOLAMENTE LOS RICOS PUEDEN HACER FRENTE POR SI SOLOS A SEMEJANTES EVENTUALIDADES. Los pobres deben necesariamente formar parte del sistema de solidaridad y cooperación, mediante los cuales todos contribuyen para ayudar a los menos.

## Eso es el SEGURO SOCIAL

CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

*Bien Vestido . . . Bien Recibido . . .*

No lo olvide Ud. y tenga éxito en sus actividades

## SASTRERIA BRENES

Establecida en 1895

TELEFONO 2980

SAN JOSE, COSTA RICA

AP. 51

# CACAO CARTAGO

El único casero indispensable para su hogar

TELEFONO 44

CARTAGO

APARTADO 190

## LA FLOR DEL CAFE LTDA.

Siempre a sus órdenes, ofreciendo su café puro de primera calidad

---

## UNITED FRUIT COMPANY

Ofrecemos conocimientos de embarque directos desde: LIVERPOOL, BELFAST, GLASGOW, LONDON y otros puertos del Reino Unido

Hamburgo, Bremen Antwerp, Havre, Bordeaux, Marsella, La Pallice-Rochelle, Rotterdam, Génova, hasta PUERTO LIMON, COSTA RICA, por la vía Nueva York.

También ofrecemos Conocimientos directos desde Limón C. R., vía Nueva York, A LOS MISMOS PUERTOS EUROPEOS

### SERVICIO FRECUENTE Y RAPIDO

Instruyan a sus embarcadores que usen "THROUGH UNITED FRUIT COMPANY BILL OF LADING"

También ofrecemos Servicio Directo para carga entre NUEVA YORK y NUEVA ORLEANS y PUERTO LIMON, COSTA RICA

Para información detallada, favor de comunicarse con nuestras oficinas, 100 varas al Norte del Teatro América en San José

TELEFONO 3156-5302

APARTADO N° 30

Compañía Bananera de Costa Rica. Agentes

---

El que siembra un árbol, siembra prosperidad para su Patria!  
**¡COOPERE EN EL PROGRAMA DE REFORESTACION DE COSTA RICA!**

SUS HIJOS SE LO AGRADECERAN

Divulgación de la Sección de Publicaciones y Biblioteca del Ministerio de Agricultura e Industrias